



# Käyttöohje

Alkuperäisohje

Siirrettävä ilmastointilaite

Malli: GPC12AL-K5NNA1D

Maahantuoja:

**SCANVARM**

Scanvarm Oy Ab  
Juvanmalmintie 11  
02970 Espoo  
[www.scanvarm.fi](http://www.scanvarm.fi)

Kiitos että valitsit tämän tuotteen.  
Ole hyvä ja lue nämä ohjeet huolellisesti ennen käyttöä,  
säästä ohjeet tulevaa tarvetta varten.  
Mikäli olet hukannut käyttöohjeet, voit olla yhteydessä  
jälleenmyyjääsi, tai vieraila osoitteessa  
[www.scanvarm.fi](http://www.scanvarm.fi)



## Sisällysluettelo

<b>Käyttöhuomautukset</b> .....	<b>4</b>
Kylmäaine .....	4
Turvallisuusvaroitukset .....	5
Käyttöympäristö .....	6
Osien nimet .....	7
<b>Käyttö</b> .....	<b>8</b>
Ohjauspaneeli .....	8
Käyttö .....	9
Kaukosäätimen käyttäminen.....	10
Kaukosäätimen painikkeet .....	11
Näytön kuvakkeet .....	11
Kaukosäätimen näppäinten esittely.....	12
Yhdistelmäpainikkeet .....	13
Paristojen asennus .....	14
<b>Ylläpito</b> .....	<b>15</b>
Puhdistus ja ylläpito .....	15
<b>Vianetsintä</b> .....	<b>18</b>
Vianetsintäkaavio .....	18
<b>Asennushuomautukset</b> .....	<b>21</b>
Asennusvaroitukset.....	21
Valmistelut ennen asennusta .....	22
<b>Asennus</b> .....	<b>23</b>
Johtokoukun asentaminen .....	23
Kerääntyneen veden poistaminen .....	24
Lämmönpoistoputken asennus ja purku.....	27
<b>Liitteet</b> .....	<b>30</b>
Testikäyttö.....	30
KytKentäkaavio .....	31

Tämä laite ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (lapset mukaan luettuina) käytettäväksi, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat alentuneet tai aliekehittyneet, tai joilla ei ole riittävää kokemusta ja tietoa. He voivat käyttää laitetta, mikäli heidän toimintaansa valvotaan tai heidän turvallisuudestaan vastaavaa henkilöä on opastettu laitteen käytössä. Lapsia on tarkkailtava ja varmistettava, että he eivät pääse leikkimään laitteella.



Tuotetta ei saa hävittää lajittelemattomana yhdyskuntajätteenä EU:n alueella. Estä mahdolliset ympäristövahingot ja ihmisten terveyden vaarantaminen valvomattomasta jätteen hävittämisestä ja kierrätä laite vastuullisesti materiaalien kestävän uudelleenkäytön edistämiseksi. Kierrättääksesi käytetyn laitteen, jätä se kierrätysasemalle tai ota yhteyttä myyjään. Myyjä voi huolehtia tämän laitteen ympäristöystävällisestä kierrättämisestä.

R290: 3

## Symbolien selitys



Vaaratilanne, joka voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai hengenvaaraan.



Vaaratilanne, joka voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai hengenvaaraan.



Vaaratilanne, joka voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen.



Tärkeää tietoa tilanteesta, joka voi johtaa aineellisiin vahinkoihin.



Vaaratilanne.  
VAROITUS.

## Poikkeuslauseke

Valmistaja ei ole vastuussa henkilö- tai materiaalivahingoista seuraavissa tapauksissa.

1. Laite vaurioituu väärän käytön seurauksena
2. Laitetta on muokattu, muunneltu tai käytetty väärin varusteiden kanssa
3. Tuotevaurion syyksi on vahvistunut syövyttävä kaasu
4. Tuotevaurion syyksi on vahvistettu väärä käsittely kuljetuksen aikana
5. Laitetta on käytetty, ylläpidetty tai korjattu käyttöohjeiden vastaisesti
6. Tuotevaurion syyksi on vahvistettu valtuuttamattomien osien käyttö
7. Vauriot on aiheuttanut poikkeukselliset luonnonolosuhteet, väärä käyttöympäristö tai force majeure

Mikäli laitteesta vuotaa kylmäainetta, tai jos kylmäainetta on tyhjennettävä asennuksen, ylläpidon tai purun yhteydessä, toimenpiteet tulee suorittaa ammattilaisen toimesta noudattaen paikallisia määräyksiä ja säädöksiä.



Laitteessa on syttyvää kaasua R290.



Lue käyttöohjeet ennen laitteen käyttämistä.



Lue asennusohjeet ennen asennusta.



Lue huolto-ohjeet ennen laitteen korjaamista.

## Käyttöhuomautukset

### Kylmäaine

- Jotta ilmastointilaitte toimii, kiertää sen järjestelmässä kylmäainetta. Kylmäaine on fluoridi R290 joka on puhdistettu erityismenetelmällä. Kylmäaine on syttyvä ja hajuton. Lisäksi se voi johtaa räjähdykseen tietyissä olosuhteissa.
- Yleisesti käytössä oleviin kylmäaineisiin verrattuna R290 on saastuttamaton kylmäaine, joka ei vahingoita otsonia. Myös kasvihuoneilmion vaikutus on alhaisempi. R290:lla on erittäin hyvät termodynaamiset ominaisuudet, joiden vuoksi sillä on hyvin korkea energiahyötysuhde. Täten sitä käyttävät yksiköt tarvitsevat pienemmän kylmäainetäytön.

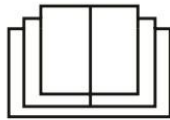
### VAROITUS:

- Laite on täytetty kylmäaineella R290.
- Laitteen asennus-, käyttö- ja varastointitilan pinta-alan tulee olla vähintään:

Malli	Pienin lattiapinta-ala (m <sup>2</sup> )
GPC12AL-K5NNA1C、 GPH12AL-K5NNA1C、 GPH12AL-K5NNA3C	11
GPC12AL-K5NNA1A、 GPH12AL-K5NNA1A、 GPC12AL-K5NNA2A GPH12AL-K5NNA2A、 GPC12AL-K5NNA3A、 GPH12AL-K5NNA3A	15

- Laite tulee varastoida tilassa, jossa ei ole jatkuvasti toimivia sytytyslähdeitä (esimerkiksi avotulta, lämmittimiä tai toimivaa kaasulaitetta).
- Laitteen saa asentaa ja sitä saa säilyttää ja käyttää huoneessa, jonka lattiapinta-ala vastaa taulukon arvoja.
- Varastoi laite siten, ettei siihen kohdistu mekaanisia vaurioita.
- Laitteeseen liitetyissä putkissa ei saa olla sytytyslähdeitä.

- Pidä ilmanottoaukot esteettöminä.
- Älä tee kylmäaineputkiin reikiä tai polta niitä.
- Ota huomioon, että kylmäaineet ovat hajuttomia.
- Älä käytä mitään muita tapoja nopeuttaa sulatusta tai puhdistusta kuin mitä valmistaja suosittelee.
- Huollot tulee suorittaa valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Jos laitetta on tarpeen korjata, ota yhteyttä jälleenmyyjäsi tai valtuutettuun asentajaan. Valtuuttamattomien henkilöiden suorittamat korjaustyöt voivat olla vaarallisia.
- Noudata paikallisia kaasuvaatimuksia.

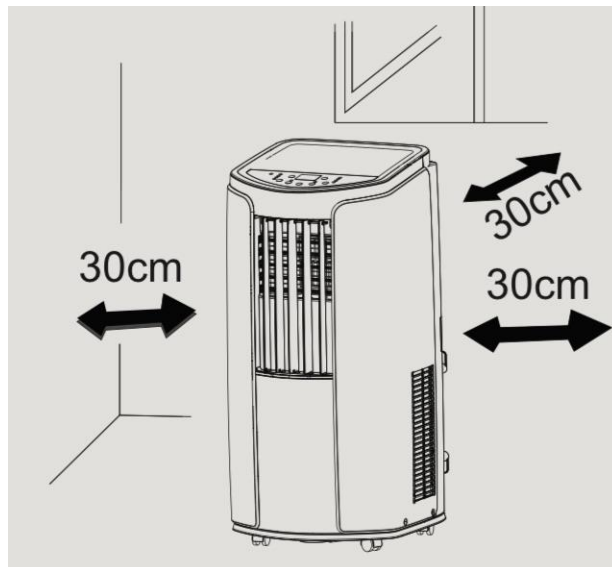


### Turvallisuusvaroitukset

- Tätä laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat alentuneet tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai tietoa, jos heitä valvotaan tai heitä on ohjeistettu laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai ylläpitää sitä ilman valvontaa.
- Ennen käyttöä tulee varmistaa, että virtalähteen arvot vastaavat tyyppikilven arvoja.
- Kytke virta pois päältä ja katkaise virransyöttö, kun puhdistat ilmastointilaitetta, muutoin voi tuloksena olla sähköisku.
- Virtajohto ei saa jäädä puristuksiin.
- Älä vedä virtajohdosta irrottaaksesi laitteen pistorasiasta tai siirtääksesi laitetta.
- Älä käsittele pistoketta märin käsin.
- Käytä maadoitettua virtalähdettä.
- Vain valtuutetut ammattilaiset saavat vaihtaa vaurioituneen virtajohdon. Muutoin voi aiheutua henkilö- tai aineellisia vahinkoja.
- Jos tunnet palaneen hajua, keskeytä käyttö välittömästi ja ota yhteys huoltoon.
- Jos laite jätetään valvomatta, sammuta se ja irrota se virtalähteestä.
- Älä roiskuta vettä yksikköön, sillä tämä voi aiheuttaa sähköiskun tai toimintahäiriön.
- Jos käytät poistoletkua, ulkolämpötila ei saa olla alle 0 °C.
- Älä käytä lämmittimiä laitteen lähistöllä.
- Älä käytä laitetta kylpyhuoneissa tai pesuvissa.
- Pidä laite loitolla tulenlähteistä ja tulenaroista sekä räjähdysherkistä aineista.
- Lapset eivät saa käyttää laitetta ilman valvontaa.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella tai kiivetä sen päälle.
- Älä aseta tai ripusta vettä tippuvia esineitä laitteen ylle.
- Älä korjaa tai pura laitetta itse.
- Älä aseta mitään esineitä laitteen sisään.
- Älä päästä roskaa laitteen ilmanottoaukkoihin, laitteeseen joutuneet roskat tule poistaa ammattilaisen toimesta.
- Älä käytä jatkojohtoa.

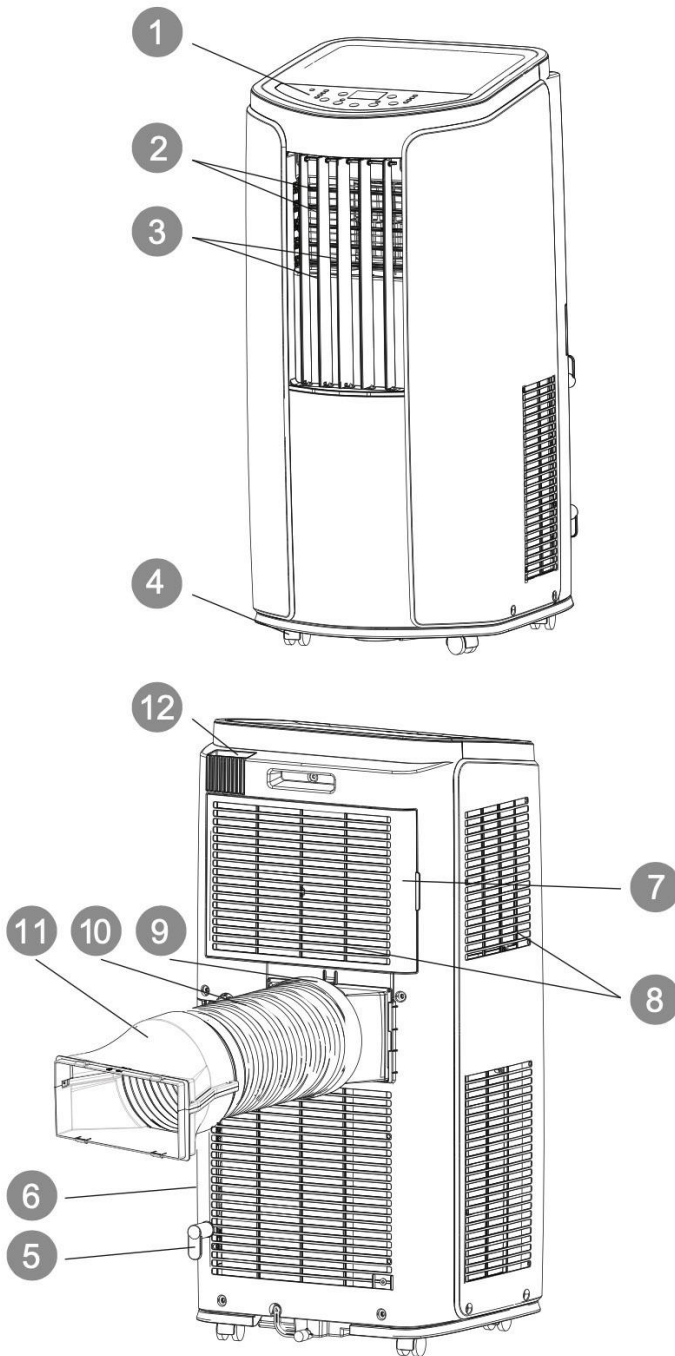
## Käyttöympäristö

- Sallittu käyttölämpötila-alue: 16 °C – 35 °C.
- Laite on tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön.
- Sijoita laite siten, että pistorasiaan on vapaa pääsy.
- Laite on tarkoitettu kotitalouskäyttöön, ei kaupallisiin käyttötarkoituksiin.
- Laitteen ympärille tulee varata vähintään 30 cm vapaata tilaa jokaiseen suuntaan.
- Älä käytä laitetta kosteissa olosuhteissa.
- Pidä ilmanotto ja -poisto puhtaana ja esteettömänä.
- Sulje käytön ajaksi ikkunat ja ovet.
- Aseta laite tasaiselle ja suoralle alustalle välttääksesi värinän ja melun.
- Laitteessa on pyörät, laitetta voi niiden avulla helposti siirtää tasaisella alustalla.
- Laitetta ei tule kallistaa tai kääntää ylös alas. Irrota laite välittömästi virtalähteestä, mikäli havaitset epänormaalia toimintaa.
- Älä aseta laitetta suoraan auringonpaisteeseen.



Huomaa: Kuvat ovat viitteellisiä. Käytä fyysistä tuotetta referenssinä.

## Osien nimet



- 1 Ohjauspaneeli
- 2 Säleikkö
- 3 Heilurisäleikkö
- 4 Pyörät
- 5 Johtokoukku
- 6 Pistoke
- 7 Suodatin
- 8 Ilmanottoaukko
- 9 Liitos A
- 10 Lämmönpoistoputki
- 11 Liitos B + C
- 12 Kaukosäätimen pidike



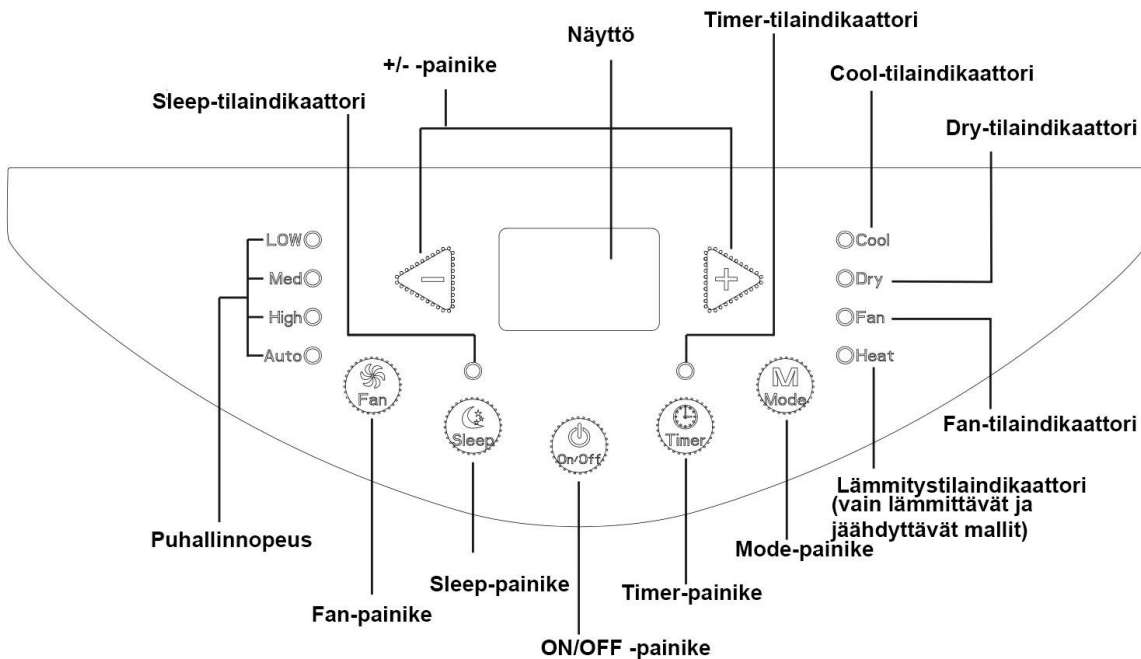
Kaukosäädin

Huomio: älä hävitä asennustarvikkeita.

## Käyttö

### Ohjauspaneeli

#### Ohjauspaneelin painikkeet



#### Ohjauspaneelin käyttö

##### HUOMAA:

- Kytettyäsi virran, laite toistaa äänimerkin. Tämän jälkeen voit käyttää laitetta ohjauspaneelin avulla.
- Tilassa ON, laite toistaa äänimerkin aina kun paneelin painiketta painetaan. Vastaava indikaattori palaa näytöllä.
- Tilassa OFF, näyttö on pimeänä. ON-tilassa näytöllä näkyy asetuslämpötila jäähdytystilassa ja lämmitystilassa (vain lämmittävät ja jäähdyttävät mallit), muissa tiloissa asetuslämpötila ei ole näkyvillä.

### 1 ON/OFF

Tällä painikkeella laite asetetaan päälle ja pois päältä.

### 2 + / -

Viilennystilassa, paina painikkeita "+" ja "-" säätääksesi lämpötila-asetusta. Lämpötilan säätöalue on 16-30 °C. Tämä painike ei ole käytössä tiloissa auto, dry ja fan.

### 3 Mode

Paina tätä painiketta vaihtaaksesi tilaa seuraavan kaavion mukaisesti: Cool-Dry-Fan-Heat (vain jäähdyttävät ja lämmittävät yksiköt).

Cool: Tässä tilassa jäähdytysindikaattori syttyy. Näytöllä näkyy asetuslämpötila, lämpötilan asetusalue on 16-30 °C.

Dry: Tässä tilassa kuivaustilaindikaattori syttyy. Näytöllä ei näy mitään.

Fan: Tässä tilassa laite ainoastaan kierrättää ilmaa. Tuuletusindikaattori syttyy. Näytöllä ei näy mitään.



## 4 Fan

Paina tätä näppäintä säätääksesi puhallinnopeutta kiertävässä järjestyksessä: matala-keskitaso-korkea-automaattinen-matala. Painike ei ole käytettävissä kuivaustilassa.

## 5 Timer

Paina timer-painiketta päästäksesi ajastimen asetustilaan. Säädä ajastinasetusta tässä tilassa painikkeilla "+" ja "-". Aikaa säädetään ½ tunnin välein aina kymmeneen tuntiin saakka, kymmenen tunnin jälkeen aikaa säädetään tunnin harppauksin. Kun ajastinasetus on valmis, näytöllä näkyy lämpötila jos mitään painiketta ei paineta viiteen sekuntiin. Kun ajastin on aktivoitu, tämän indikaattori näkyy näytöllä. Ajastintoiminto otetaan pois käytöstä painamalla uudestaan painiketta timer.

## 6 Sleep

- Paina painiketta sleep aktivoiaksesi tämän tilan. Jos laite toimii jäähdytystilassa ja sleep aktivoidaan, asetuslämpötila nousee asteella tunnin kuluttua, tämän jälkeen asetuslämpötila nousee kahdella asteella kahden seuraavan tunnin sisällä. Tämän jälkeen laite ylläpitää tämän lämpötilan.
- Toiminto ei ole käytössä tilassa fan, dry ja auto. Jos sleep-toiminto aktivoidaan, tämän indikaattori näkyy näytöllä.

### Käyttö

#### Ilmavirtauksen suunnan muuttaminen

##### 1. Ylös/alas suuntautuva ilmavirta

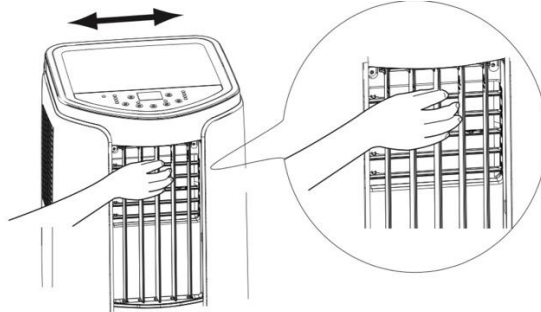
- Tartu vaakasuuntaisiin säleisiin kuvan mukaisesti ja säädä ilmavirran suuntaa.
- Älä säädä vaakasuuntaista säleikköä pitkäksi aikaa ylimpään tai alimpaan asentoonsa tiloissa COOL tai DRY jos puhallusvoimakkuus on matala. Säleikköön voi muodostua kondenssivettä.



- ##### 2. Vasemmalle/oikealle suuntautuva ilmavirta.
- Tartu pystysuuntaisiin säleisiin kuvan mukaisesti ja säädä ilmavirran suuntaa.

**VAROITUS:**

- Älä säädä pystysuuntaista säleikköä pitkäksi aikaa ääriavasempaan tai äärioikeaan asentoonsa tiloissa COOL tai DRY jos puhallusvoimakkuus on matala. Säleikköön voi muodostua kondenssivettä.



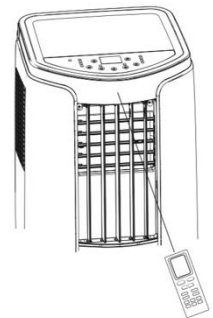
### Kaukosäätimen käyttäminen

Tämä on yleiskaukosäädin, sitä voidaan käyttää monien laitteiden kanssa. Jos painat painiketta jonka toiminto laitteessa ei ole, laite pysyy nykyisessä käyttötilassa.

### Miten kaukosäädintä käytetään?

Osoita kaukosäädin laitteen vastaanottoikkunaa kohti, ja paina painiketta. Laite toistaa äänimerkin vastaanottaessaan signaalin.

- Varmista ettei mikään kuten verhot tai huonekalut estä signaalia.
- Signaalin tehokas lähetysetäisyys on maksimissaan 5 metriä.

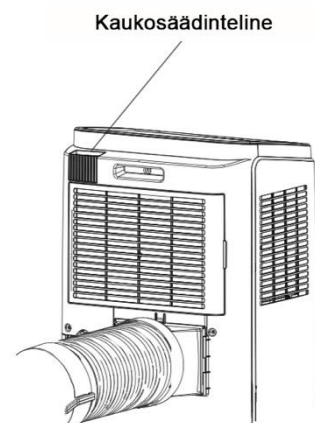


### VAROITUS:

- Älä altista vastaanotinikkunaa suoralle auringonpaisteelle. Tämä vaikeuttaa käyttöä.
- Loisteputkivalaisimien käyttö voi häiritä signaalia.
- Älä jätä kaukosäädintä auringonpaisteeseen tai lähelle lämmittimiä. Älä altista kaukosäädintä iskuille tai kosteudelle.

### Aseta kaukosäädin telineeseensä käytön jälkeen, jotta et hukkaa sitä.

Irrota kaukosäädin telineestään nostamalla sitä ylös ja vetämällä ulos.

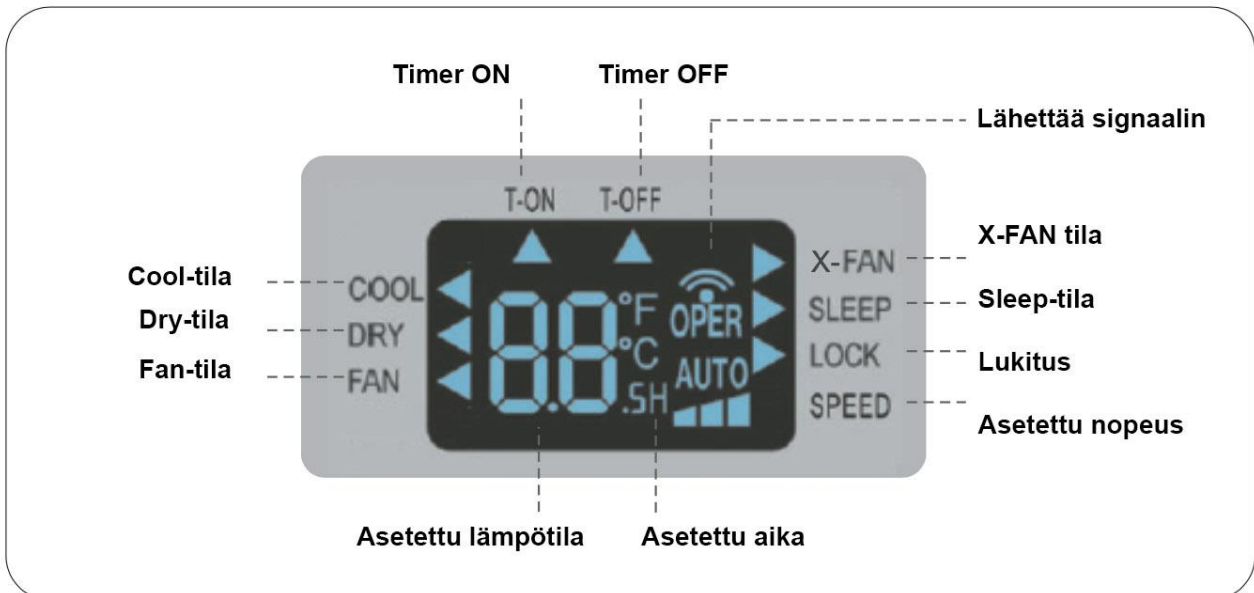


## Kaukosäätimen painikkeet





- ① ON/OFF-painike
- ② MODE-painike
- ③ +/- -painike
- ④ FAN-painike
- ⑤ X-FAN -painike
- ⑥ SLEEP-painike
- ⑦ TIMER-painike

## Näytön kuvakkeet



## Kaukosäätimen näppäinten esittely

### Huomaa:

- Tämä on yleiskaukosäädin, jos laitteessasi ei ole toimintoa joka valitaan kaukosäätimellä, napinpainallus ei aiheuta muutoksia.
- Kun virta kytketään, laite toistaa äänimerkin ja virtaindikaattori  syttyy (punainen). Voit säätää laitetta kaukosäätimellä.
- Kun laite on päällä ja kaukosäätimen painiketta painetaan, signaalikuvake  vilkkuu kerran kaukosäätimessä. Laite toistaa äänimerkin osoittaen, että signaali on lähetetty ilmastointilaitteeseen.
- Kun laite on sammutettu, kaukosäätimen näytöllä näkyy asetuslämpötila. Kun laite käynnistetään, kaukosäätimen näytöllä näkyy valittu toiminto.

### 1 ON/OFF

Tällä painikkeella laite asetetaan päälle ja pois päältä.

### 2 MODE

Tällä painikkeella valitaan haluttu käyttötila.






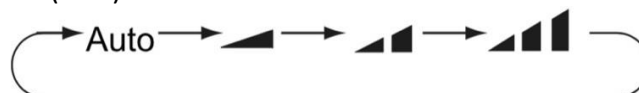
- Valittuasi tilan cool, laite toimii viilennystilassa. Voit säätää asetuslämpötilaa painikkeilla "+" ja "-". Puhallinnopeutta voidaan säätää painamalla painiketta FAN.
- Valittuasi tilan dry, laite toimii kuivaustilassa matalalla nopeudella. Tilassa dry Puhallinnopeutta ei voi säätää.
- Valittuasi tilan fan, ilmastointilaitte toimii vain tuuletustilassa. Puhallinnopeutta voidaan säätää painamalla painiketta FAN.

### 3 "+" & "-"

- Jokainen "+" ja "-" painikkeen painallus säätää asetuslämpötilaa yhdellä asteella. Jos painiketta painetaan yli 2 sekunnin ajan, lämpötilalukema muuttuu nopeammin. Vapauta painike, kun haluttu asetus on saavutettu. Yksikön lämpötilalukema muuttuu vastaavasti. (Auto-tilassa lämpötilaa ei voi säätää)
- Voit säätää aikaa painikkein "+" ja "-" tiloissa TIMER ON, TIMER OFF ja kellon asetus.

### 4 FAN

Tällä painikkeella voit säätää puhallinnopeutta kiertävässä järjestyksessä: auto (AUTO), matala () , keskitaso () , korkea () .



### Huomaa:

- Kun automaattinen nopeus on valittu, laite säätää puhallinnopeutta vallitsevan lämpötilan perusteella.
- Tilassa dry, puhallinnopeutta ei voi säätää.

## 5 X-FAN

Kun tätä painiketta painetaan viilennystilassa tai dry-tilassa, toiminto käynnistyy. Paina painiketta uudestaan peruuttaaksesi toiminnon.

### Huomaa:

- Kun X-fan on käynnistetty ja laite sammutetaan, puhallin jatkaa toimintaansa hetken ajan poistaakseen jäännöskosteuden laitteen sisältä.
- Voit keskeyttää X-fan toiminnon painamalla painiketta uudestaan, jolloin puhallin pysähtyy välittömästi.

## 6 SLEEP

Painamalla tätä painiketta viilennystilassa, voit käynnistää SLEEP-toiminnon. Poista toiminto käytöstä painamalla painiketta uudestaan. Tilassa FAN toiminto ei ole käytössä.

## 7 TIMER

- Tilassa ON voit painamalla tätä painiketta asettaa toiminnon TIMER OFF. Merkit HOUR ja OFF vilkkuvat. Painamalla viiden sekunnin sisällä painikkeita "+" ja "-" voit säätää TIMER OFF ajan. Kukin "+" ja "-" painallus säätää aikaa puolella tunnilla. Painamalla "+" tai "-" yli kahden sekunnin ajan, aika juoksee nopeammin. Vahvistaaksesi, paina TIMER. HOUR ja OFF eivät enää vilku.
- Tilassa OFF voit painaa tätä painiketta kerran asettaaksesi toiminnon TIMER ON. Merkit HOUR ja ON vilkkuvat. Painamalla viiden sekunnin sisällä painikkeita "+" ja "-" voit säätää TIMER ON ajan. Kukin "+" ja "-" painallus säätää aikaa puolella tunnilla. Painamalla "+" tai "-" yli kahden sekunnin ajan, aika juoksee nopeammin. Vahvistaaksesi, paina TIMER. HOUR ja ON eivät enää vilku.
- TIMER ON/OFF peruuttaminen: Jos ajastintoinnointo on asetettu, paina kerran painiketta TIMER tarkastaaksesi jäljellä olevan ajan. Paina uudestaan painiketta TIMER 5 sek sisällä peruuttaaksesi toiminnon.



### Huomaa:

- Ajastimen asetusalue: 0.5-24 tuntia.
- Kahden toiminnon välinen aikaväli ei voi ylittää viittä sekuntia. Muuten kaukosäädin poistuu asetustilasta.

### Yhdistelmäpainikkeet

#### Lapsilukko

Lapsilukko aktivoidaan ja otetaan pois käytöstä painamalla samanaikaisesti painikkeita "+" ja "-".

Kun lapsilukko on aktivoitu, kaukosäätimen näytölle ilmestyy kuvake . Jos painat kaukosäätimen painikkeita, kuvake  vilkkuu kolme kertaa eikä kaukosäädin lähetä signaalia.

#### Lämpötilayksikön vaihtaminen

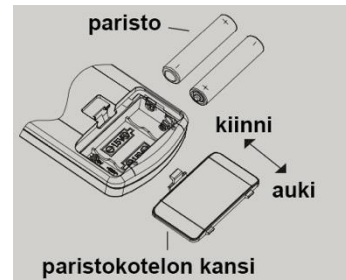
Sammutettuasi laitteen kaukosäätimellä, voit painaa samanaikaisesti painikkeita "-" ja MODE vaihtaaksesi °C ja °F välillä.

#### Valotoiminto

Voit koska tahansa painaa samanaikaisesti kolmen sekunnin ajan painikkeita "+" ja "FAN" asettaaksesi valon päälle tai pois. Kun virta kytketään, valo on vakioasetuksena päällä.

### Paristojen asennus

1. Paina kaukosäätimen takakannen merkkiä kuten kuvassa, työnnä paristokotelon kansi irti nuolen suuntaisesti.
2. Poista vanhat paristot ja asenna kaksi uutta AAA 1.5V paristoa napaisuus huomioiden.
3. Aseta takakansi paikoilleen.



### HUOMIO:

- Osoita kaukosäätimen signaalinlähettimen sisäyksikön vastaanottimeen, kun käytät säädintä.
- Signaalin lähettimen ja vastaanottimen välisen etäisyyden ei tule ylittää 5 metriä, eikä niiden välillä saa olla esteitä.
- Signaali voi häiriintyä helposti huoneessa, jossa on loisteputkivalaisin tai langaton puhelin; kaukosäätimen tulisi olla lähellä sisäyksikköä, kun säädintä käytetään.
- Vaihda paristot samanmallisiin uusiin paristoihin, kun tarve vaatii.
- Kun et käytä kaukosäädintä pitkään aikaan, ota paristot pois siitä.
- Jos kaukosäätimen näyttö on sumea tai pimeänä, vaihda paristot.
- Älä oikosulje paristoja.
- Pidä kaikki paristot lasten ulottumattomissa.
- Älä käytä laitetta jos paristokotelo ei voida sulkea turvallisesti.
- Hakeudu lääkäriin jos epäilet että paristoja on nielty tai asetettu kehon sisään.
- Toimita käytetyt paristot keräysastiaan.

## Ylläpito

### Puhdistus ja ylläpito

#### **VAROITUS:**

- Sammuta laite ja irrota se virtalähteestä ennen laitteen puhdistamista, muutoin voi aiheutua sähköisku.
- Älä pese laitetta vedellä, muutoin voi aiheutua sähköisku.
- Älä käytä voimakkaita kemikaaleja puhdistamiseen. Laite voi kärsiä vahinkoja.
- Älä käytä syövyttävää tai nestemäistä pesuainetta, äläkä roiskuta vettä laitteen päälle.

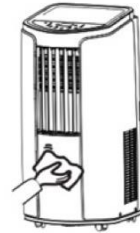
#### **Ulkokuoren ja säleikön puhdistaminen**

##### **Ulkokuori:**

Pyyhi pinnat pehmeällä liinalla. Jos pinta on kovin likainen, voit käyttää mietoa puhdistusainetta.

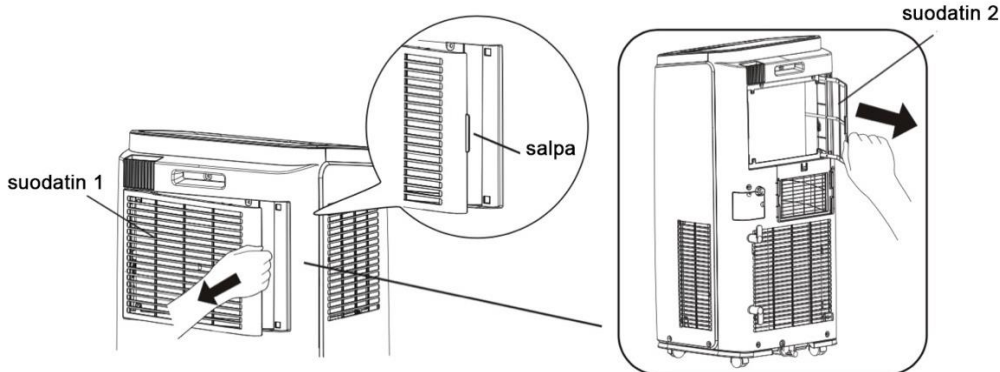
##### **Säleikkö:**

Käytä liinaa tai pehmeää harjaa puhdistamiseen.

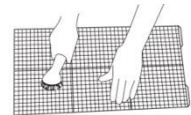


## Suodattimen puhdistaminen

1. Irrota suodatin.
  - a. Paina salpaa kuten kuvassa ja irrota suodatin 1.
  - b. Vedä ulos suodatin 2.



2. Puhdista suodatin.  
Puhdista suodatin vedellä. Jos suodatin on erittäin likainen voit käyttää lämmintä vettä (korkeintaan 40 °C) ja mietoa pesuainetta. Kuivaa suodatin varjossa.
3. Asenna suodatin.  
Asenna suodatin huolellisesti takaisin kun se on pesty ja kuivunut.



### HUOMAA:

- Suodatin tulisi puhdistaa noin kuukauden välein. Jopa useammin mikäli käyttöympäristö on kovin pölyinen.
- Älä kuivaa suodatinta hiustenkuivaajalla tai avotulen ääressä, se voi vaurioitua.

## Lämmönpoistoputken puhdistaminen

Irrota lämmönpoistoputki ilmastointilaitteesta, puhdista ja kuivaa, asenna uudestaan. Noudata ohjeita asennuksen ja irrotuksen aikana.

### Tarkasta ennen käyttökautta

1. Tarkasta ettei ilmanottoaukko tai poistoaukko ole tukossa.
2. Tarkasta pistokkeen ja virtajohdon kunto.
3. Tarkasta onko suodatin puhdas.
4. Tarkasta onko kaukosäätimen asennettu paristot.
5. Tarkasta että kaikki osat on hyvin kiinnitetty.
6. Tarkasta lämmönpoistoputken kunto.

### Tarkasta käyttökauden jälkeen

1. Irrota laite virtalähteestä.
2. Puhdista suodatin ja ulkokuori.
3. Poista pöly ja lika laitteesta.
4. Tyhjennä laitteeseen kertynyt vesi. (katso tarkemmat ohjeet toimenpidettä varten myöhemmin tässä ohjekirjassa).
5. Tarkasta ikkunakiinnikkeen kunto.



### **Pitkäaikaisvarastointi**

Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, pidä se hyvässä kunnossa noudattamalla seuraavia ohjeita.

- Varmista ettei runkoon ole kertynyt vettä ja että lämmönpoistoputki on irrotettu.
- Irrota pistoke ja kiedo virtajohto.
- Puhdista ilmastointilaite ja pakkaa se hyvin estääksesi pölykertymät.

### **Kierrätys**

- Tämä tuote on valmistettu materiaaleista ja osista, jotka voidaan joko kierrättää tai käyttää uudelleen. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet, paristot ja akut tulee aina hävittää erillään kodin jätteistä. Sähkö- ja elektroniikkalaitteilla on Euroopan Unionin jäsenmaissa omat kierrätysjärjestelmänsä.
- Jos haluat hävittää koko laitteen, toimita se sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätykseen paikallisen lainsäädännön mukaisesti.

## Vianetsintä

Tarkasta vianetsintätaulukko ennen yhteydenottoa huoltoon. Ellet saa vikaa poistettua itse, ota yhteys huoltoon.

### Vianetsintäkaavio

Ongelma	Tarkasta	Ratkaisu
Ilmastointilaite ei toimi.	Virransyöttövika?	Odota virran palautumista.
	Onko pistotulppa löysällä?	Kytke pistotulppa kunnolla.
	Onko vikavirtasuojalaennut tai sulake palanut?	Pyydä ammattilaista vaihtamaan suoja tai sulake.
	Johdotusvika?	Pyydä ammattilaista selvittämään syy.
	Onko yksikkö käynnistetty uudestaan heti sammuttamisen jälkeen?	Odota 3 min ja käynnistä laite uudestaan.

Jäähdytys (lämmitys) on riittämätön	Onko jännite liian matala?	Odota että jännite palaa normaaliksi.
	Onko suodatin likainen?	Puhdista suodatin.
	Onko asetuslämpötila oikealla alueella?	Säädä lämpötila-asetusta.
	Onko ovi tai ikkuna auki?	Sulje ovi ja ikkuna.

Sisäyksikkö ei vastaanota kaukosäätimen signaalia tai kaukosäädin ei toimi.	Aiheuttaako jokin paljon häiriötä (kuten staattinen sähkö, jännite)?	Irrota pistotulppa, kytke takaisin 3 min kuluttua ja kokeile uudestaan.
	Onko kaukosäätimen signaalin vastaanottoalueella?	Signaalinvastaanottoalue on 5 m.
	Estääkö jokin signaalin?	Poista este.
	Onko kaukosäätimen näyttö sumea tai pimeänä, onko kaukosäätimen herkkyys kärsinyt?	Tarkasta paristot, vaihda tarvittaessa.
	Onko huoneessa loisteputkivalaisimia?	Mene lähemmäs sisäyksikköä. Sammuta loisteputket.

Sisäyksikkö ei puhalla ilmaa.	Onko sisäyksikön ilmanottoaukko tai poistoaukko tukossa?	Poista tukos.
	Lämmittääkö yksikkö huoneen asetuslämpötilaan?	Asetuslämpötilan saavuttamisen jälkeen yksikkö katkaisee ilman puhalluksen.
	Onko lämmitystoiminto vasta käynnistetty?	Jottei sisäyksikkö puhaltaisi kylmää ilmaa, käynnistyy se usean minuutin viiveen jälkeen, mikä on normaali toiminto lämmitystoiminnolla.

	Onko höyrystimen sulatus käynnissä? (havainnoi vetämällä suodatinta)	On normaalia että höyrystin välillä tulee sulattaa. Laite jatkaa toimintaansa kun toimenpide on valmis.
Asetuslämpötilaa ei voi säätää	Toimiiko laite tilassa auto?	Tilassa auto, lämpötilaa ei voi säätää.
	Ylittääkö valitsemasi lämpötila asetuslämpötila-alueen?	Asetuslämpötila-alue on 16-30 °C.
Laite haisee.	Onko huoneessa hajunlähde kuten tupakansavua tai huonekaluja?	Poista hajunlähde. Puhdista suodatin.
Laite toimii epänormaalisti.	Onko häiriöitä kuten ukkonen, langattomat laitteet tms.?	Kytke virta pois ja takaisin. Käynnistä yksikkö uudestaan.
Veden virtausta muistuttava ääni.	Onko ilmastointilaite juuri käynnistetty tai sammutettu?	Lämmitystilassa yksiköstä voi nousta höyryä sulatuksen aikana, tämä on normaalia.
Naksuva ääni.	Onko ilmastointilaite juuri käynnistetty tai sammutettu?	Äänen aiheuttaa lämpötilamuutoksesta johtuva kannen tai muiden osien laajeneminen ja/tai kutistuminen.

## Vikakoodit

Vikakoodi	Vianetsintä
F0	Ota yhteys huoltoon.
F1	Ota yhteys huoltoon.
F2	Ota yhteys huoltoon.
F4	Ota yhteys huoltoon.
E8	1. Onko laite kuumassa ja kosteassa paikassa. Jos ulkolämpötila on korkea, sammuta laite ja jatka käyttöä kun lämpötila laskee alle 35 °C. 2. Onko höyrystin tai kondensaattori tukossa, poista mahdollinen tukos. Katkaise virransyöttö ja kytke ne ennen käyttöä. 3. Jos vika ei poistu, ota yhteys huoltoon.
H3	
H8	1. Tyhjennä vesi laitteen sisältä. 2. Ota yhteys huoltoon mikäli "H8" ei poistu.

## VAROITUS!

- Jos jokin seuraavista ilmiöistä esiintyy, sammuta laite ja irrota se virtalähteestä, ota yhteys huoltoon.  
Virtajohto ylikuumenee tai on vaurioitunut.  
Epänormaali ääni käytön aikana.  
Outo haju.  
Vesivuoto.
- Laitetta ei saa korjata tai purkaa itse.
- Laitteen käyttö epänormaaleissa olosuhteissa voi aiheuttaa vikaantumisen, sähköiskun tai tulipalon.

## Asennushuomautukset

### Asennusvaroitukset

#### VAROITUS!

- Noudata kaikkia paikallisia määräyksiä.
- Älä käytä vaurioitunutta tai vääränlaista virtajohtoa.
- Ole huolellinen asennuksen ja huollon aikana. Estä väärä käyttö välttääksesi sähköiskut ja muut onnettomuudet.

### Asennuspaikan valinta

#### Perusvaatimukset

Laitteen asennus seuraaviin paikkoihin voi aiheuttaa vikaantumisen. Jos näitä olosuhteita ei voida välttää, ota yhteys jälleenmyyjään.

1. Paikka jossa on voimakkaita lämmönlähteitä, höyryä, syttyvää tai räjähtävää kaasua tai ilmassa haihtuvia aineita.
2. Paikka jossa on korkeataajuuslaitteita (kuten hitsauslaite, lääketieteelliset laitteet).
3. Lähellä rannikkoa oleva paikka.
4. Paikka jossa on öljyhöyryä ilmassa.
5. Paikka jossa on rikkikaasua.
6. Muut paikat, joissa vallitsevat erityisolosuhteet.
7. Laitetta ei saa asentaa huteralle tai liikkuvalla alustalle tai syövyttävään ympäristöön.

#### Ilmastointilaitteen vaatimukset

1. Ilmanottoaukon lähellä ei saa olla esteitä.
2. Valitse paikka jossa laitteen käyttö ei häiritse naapureitasi.
3. Pyri pitämään laite loitolla loisteputkivalaisimista.
4. Älä asenna yksikköä kosteisiin tiloihin, esim. pesulaan.


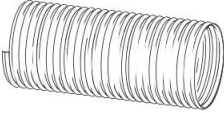
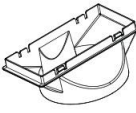



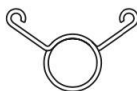
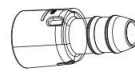
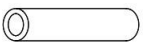



#### Sähkökytkentöjen vaatimukset

1. Yksikön asennuksessa täytyy noudattaa sähkökytkentöjen turvallisuusmääräyksiä.
2. Käytä vikavirtasuojakytkintä paikallisten turvallisuussäännösten mukaisesti.
3. Varmista että sähkönsyöttö vastaa ilmastointilaitteen vaatimusta. Epävakaa sähkönsyöttö tai väärät sähkökytkennät voivat aiheuttaa toimintahäiriön. Asenna asianmukaiset syöttökaapelit ennen ilmastointilaitteen käyttämistä.
4. Kytke huolellisesti pistorasian jännitteellinen johdin, nollajohdin ja maadoitusjohdin.
5. Varmista että sähkönsyöttö on katkaistu ennen sähkötöiden aloittamista. Jos laitteessa on pistotulppa, tulee pistorasiaan olla esteetön pääsy asennuksen jälkeen.
6. Älä kytke virtaa päälle ennen asennustöiden valmistumista.
7. Varmista että laite on aina maadoitettu käytön aikana.
8. Kelta-vihreä kaapeli on maadoituskaapeli, sitä ei saa käyttää muihin käyttötarkoituksiin.
9. Maadoitusvastuksen tulee vastata paikallisia säädöksiä.
10. Laite asennetaan kansallisia sähkökytkentöjä koskevien säännösten mukaisesti.


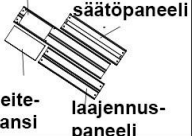

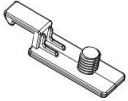





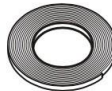
Valmistelut ennen asennusta

**HUOMAA:** Tarkasta että kaikki asennustarvikkeet ovat saatavilla ennen asennusta.

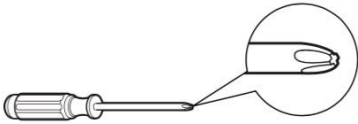

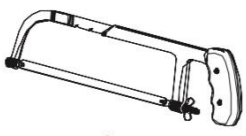
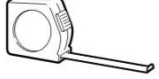


**Osaluettelo**

 liitin A	 lämmönpoistoputki	 takakiinnike	 ruuvi
 putkikiinnike	 kumitulppa	 putkipidike	 poistoliitin
 poistoliitäntä	 kaukosäädin	 paristot (AAA 1.5 V)	 käyttöohje

**Valinnaiset**

 hyönteisverkko	 ikkunapaneeli säätöpaneeli peite- kansi laajennus- paneeli	 jalusta	 klipsi	 sadesuoja (2)
 asennuslevy	 kiinnike	 ruuvi	 tiiviste A	 tiiviste B

**Asennuksessa tarvittavat työkalut**

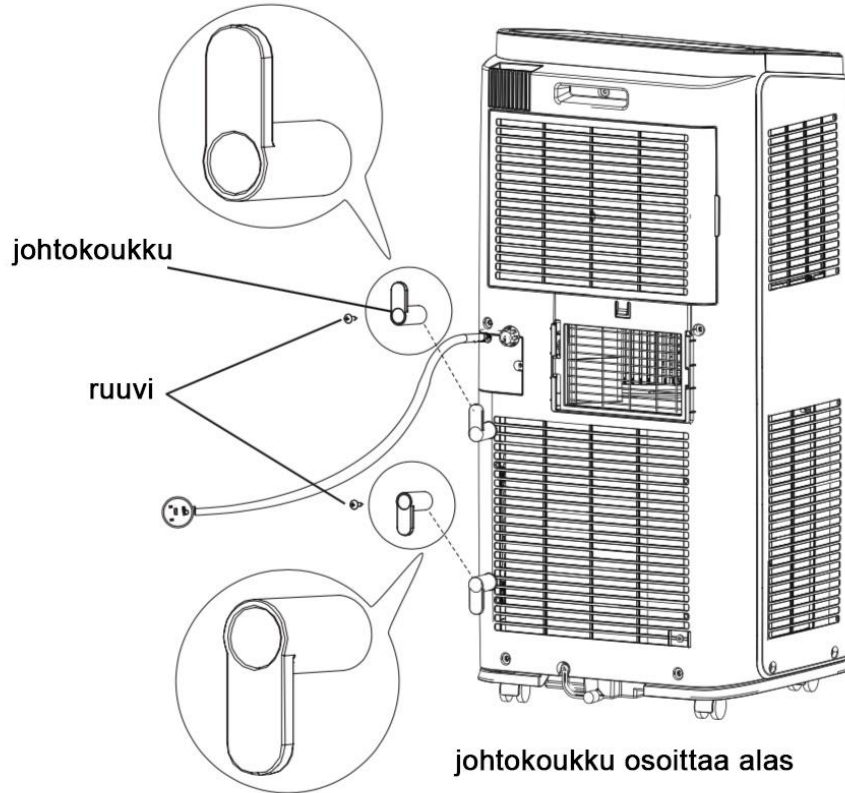
 ristipääruuvimeisseli	 talttapääruuvimeisseli	 saha
 mittanauha	 sakset	 kynä

## Asennus

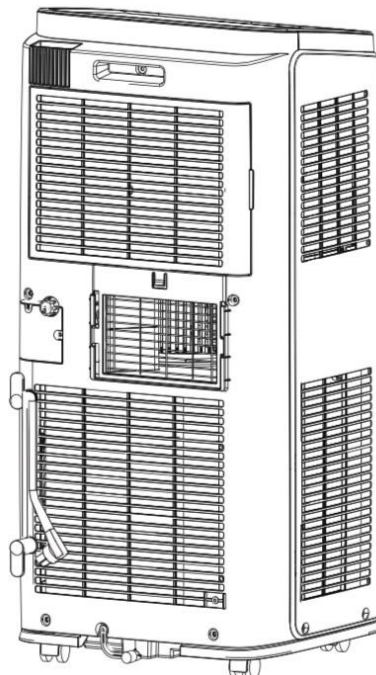
### Johtokoukun asentaminen

Asenna johtokoukut laitteen takaosaan ruuveilla (koukun suunta osoitetaan seuraavassa kuvassa).

johtokoukku osoittaa ylös



Kiedo virtajohto johtokoukkujen ympäri.



Kerääntyneen veden poistaminen

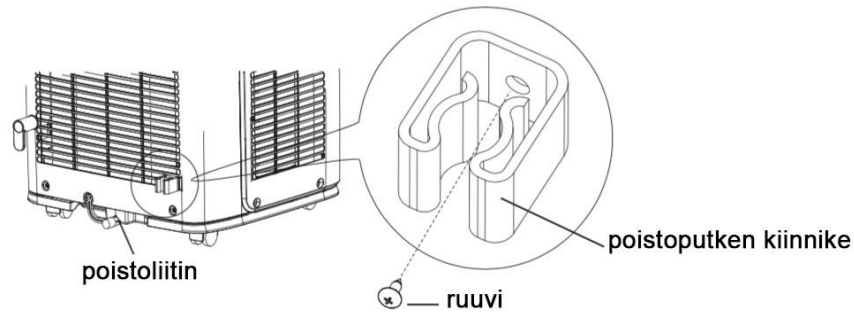
Kertynyt vesi voidaan poistaa kahdella tavalla.

**1** Käytä jatkuvaa tyhjennystä alemman reiän kautta.

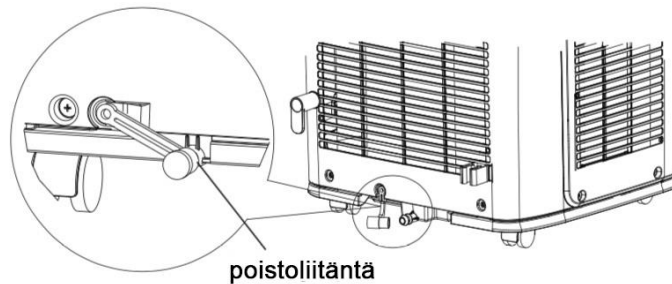
**HUOMAA:** Käyttäessäsi tätä menetelmää, asenna poistoputki seuraavien ohjeiden mukaisesti välttääksesi ongelmatilanteet.

### Poistoputken asennusohjeet

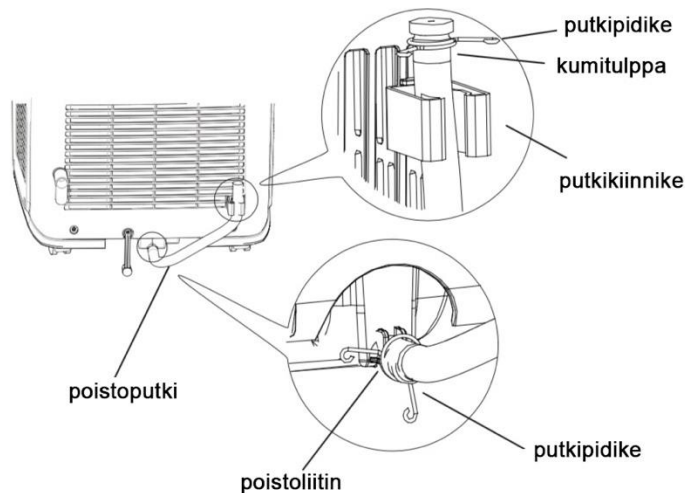
1. Kiinnitä poistoputken pidike ruuvein takapaneelin oikealle puolelle lähelle poistoliitintä.



2. Poista poistoliitännän kumitulppa.



3. Aseta poistoputki poistoliitännään ja kierrä se paikoilleen, kiinnitä se putkipidikkeeseen.
4. Aseta kumitulppa toiselle puolelle poistoputkea, kiinnitä se putkipidikkeeseen ja kiinnitä se tämän jälkeen poistoputken kiinnikkeeseen.



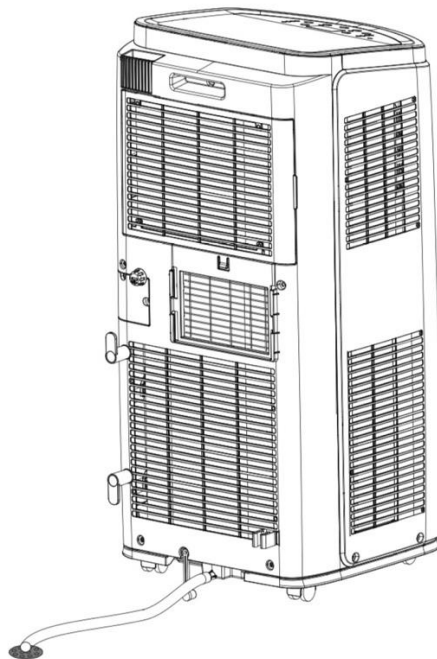


Poisto tapahtuu seuraavalla tavalla:

1. Tiloissa Cool, Dry ja Heat kondenssivesi valuu runkoon.
2. Kun runko on täynnä vettä, sumneri toistaa kahdeksan äänimerkkiä ja näytöllä lukee "H8" muistuttamassa vedentyhjennystarpeesta.

Tyhjennä seuraavalla tavalla:

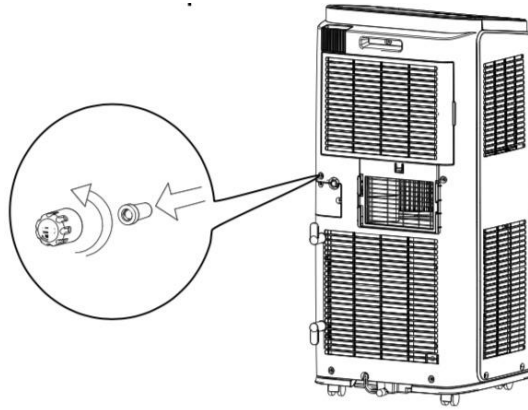
- Sammua laite ja irrota se virtalähteestä.
- Siirrä yksikkö sopivaan paikkaan veden tyhjennystä varten tai käytä pientä kauhaa.
- Ota poistoputki kiinnikkeestä ja vedä kumitulppa ulos putkesta tyhjentääksesi veden.
- Valuta vesi astiaan tai muuhun soveltuvaan paikkaan.
- Aseta kumitulppa paikoilleen poistettuasi veden.
- Käynnistä laite uudestaan painamalla painiketta ON/OFF.



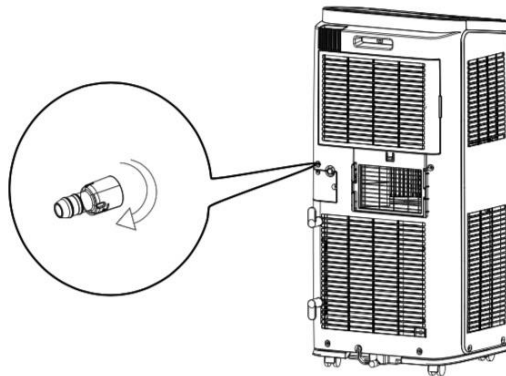
**2** Käytä jatkuvaa tyhjennystä keskireiän kautta.

HUOMAA: Vesi voidaan poistaa automaattisesti lattiaviemäriin kiinnittämällä letku joka on sisähalkaisijaltaan 14 mm (ei sisälly).

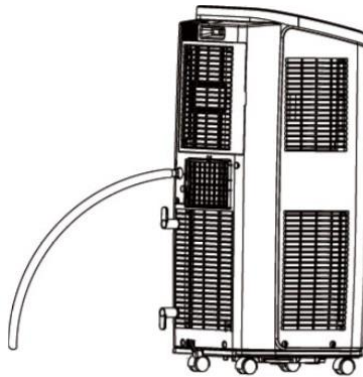
1. Irrota jatkuvan poiston tulppa 1 kiertämällä sitä vastapäivään, irrota sitten kumitulppa 2 suuttimesta.



2. Ruuvaa poistoliitin (sisältyy toimitukseen) suuttimeen kiertämällä sitä myötäpäivään.

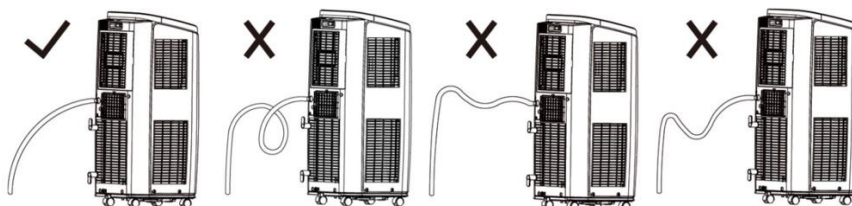


3. Laita poistoletku poistoliitäntään.



**HUOMIO:**

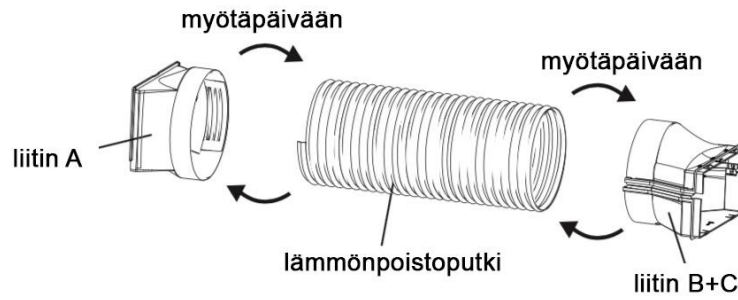
Käyttäessäsi jatkuvaa tyhjennystä keskireiästä, aseta laite tasaiselle alustalle ja varmista että poistoletku on esteetön ja että se osoittaa alas. Jos laite on epätasaisella alustalla tai jos letku on tukkeutunut, vesi voi virrata runkoon jolloin laite sammuu. Jos laite sammuu, tyhjennä vesi rungosta ja tarkasta laitteen asento ja letkun kunto.



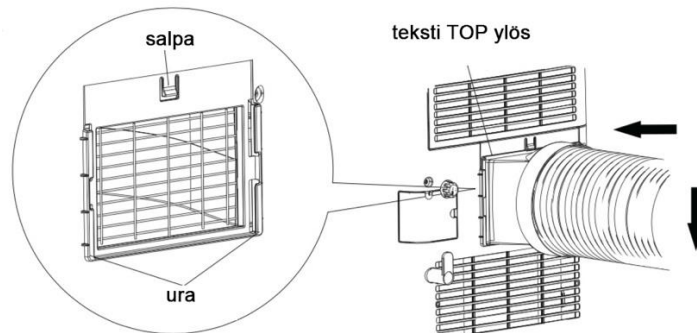
## Lämmönpoistoputken asennus ja purku

### Lämmönpoistoputken asennus

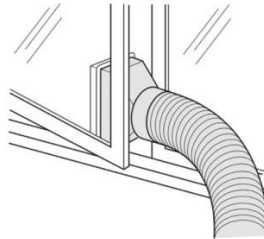
1. Käännä liitintä A ja B myötäpäivään lämmönpoistoputken molempiin päihin.



2. Aseta lämmönpoistoputken liitin A (teksti TOP ylöspäin) uraan kunnes kuulet äänen.

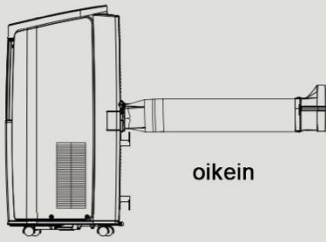


3. Johda lämmönpoistoputki ulos.

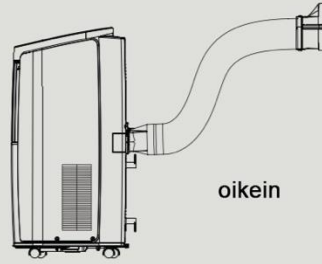


## Lämmönpoistoputken asennuohuomautukset

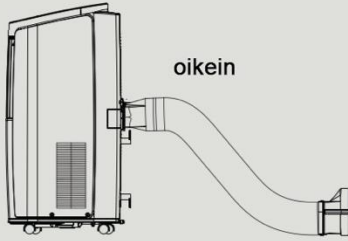
Maksimoidaksesi jäähdytystehon, poistoputken tulee olla mahdollisimman lyhyt ja suora jotta ilma poistuu tehokkaasti.



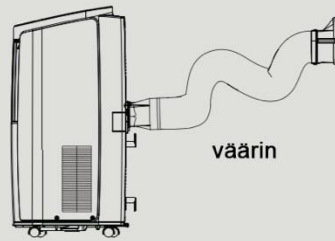
oikein



oikein

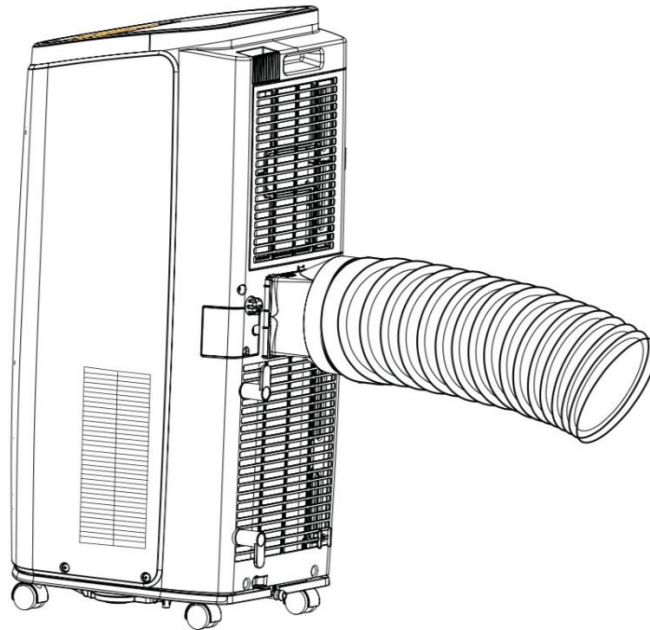


oikein

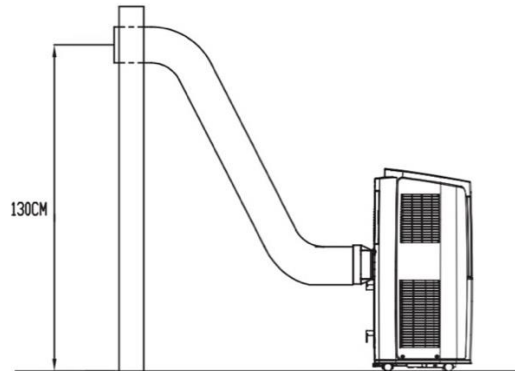


väärin

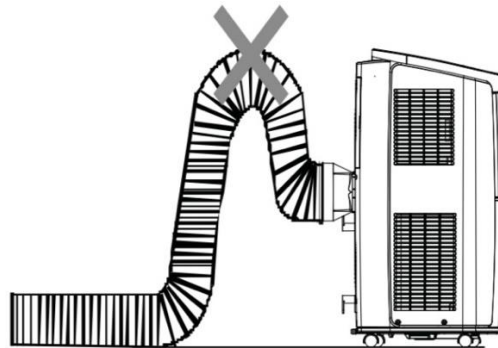
- Lämmönpoistoputken tulisi olla alle 1.5 m. Suosittelemme käyttämään mahdollisimman lyhyttä putkea.
- Asennettaessa lämmönpoistoputken tulee olla mahdollisimman suorassa. Älä pidennä putkea tai liitä sitä muihin lämmönpoistoputkiin.



- Seuraava kuva osoittaa oikean asennustavan (seinäasennuksessa, reiän ei tule olla yli 130 cm lattianpinnasta).

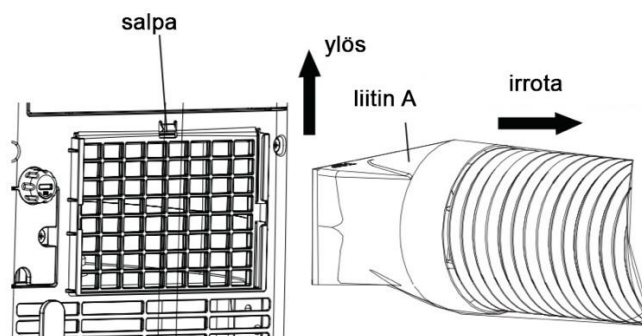


- Seuraava kuva osoittaa väärän asennustavan (jos putkea taivutetaan liikaa, voi toimintahäiriöitä ilmetä).

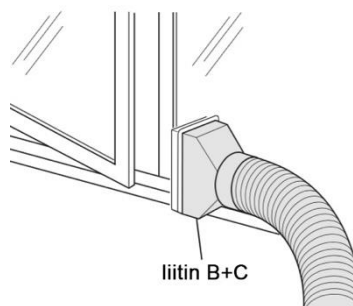


### Lämmönpoistoputken irrottaminen

1. Irrota liitin A: paina salpaa ja nosta liitintä A ylös irrottaaksesi sen.



2. Irrota liitin B+C ulkoa.



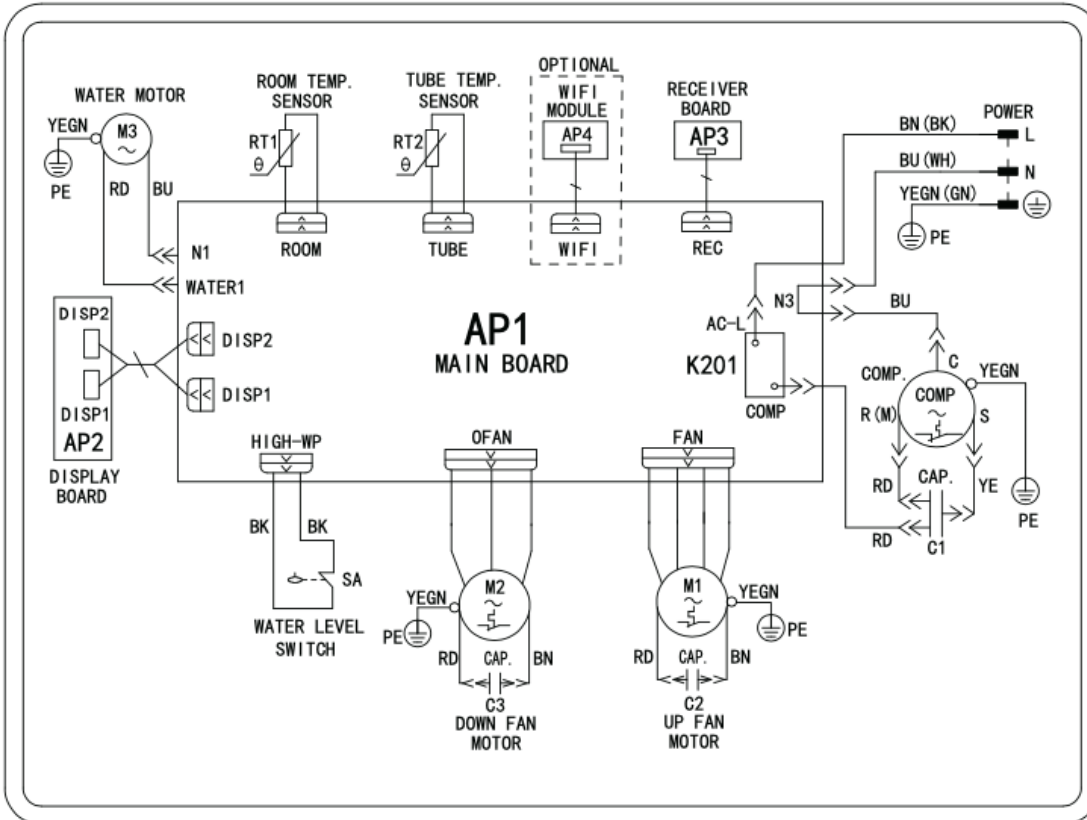
## Liitteet

### Testikäyttö

- Liitä laite verkkovirtaan ja käynnistä se painamalla kaukosäätimen ON/OFF-painiketta.
- Valitse painikkeella mode haluttu toimintatila: auto, viilentävä, kuivaava tai tuuletus. Tarkasta toimiiko laite oikein.
- Jos huonelämpötila on alle 16 °C, yksikkö ei voi toimia viilentävässä tilassa.

# Kytkäkaavio

Kytkäkaaviot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta. Käytä fyysistä tuotetta referenssinä.





# Bruksanvisning

## Originalmanual

Portabel klimatanläggning

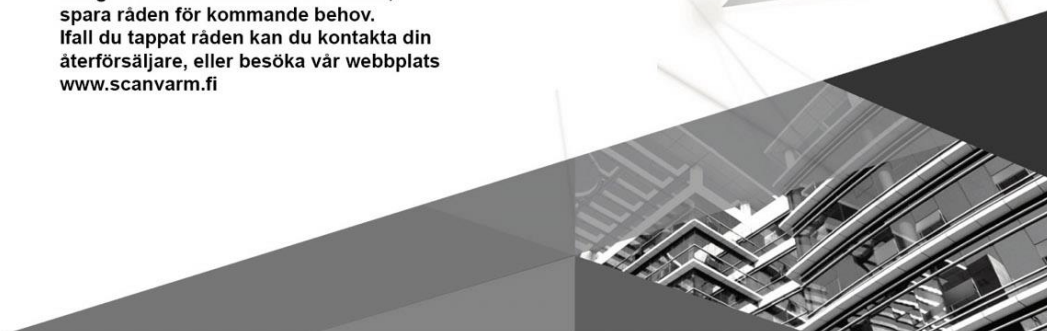
Modell: GPC12AL-K5NNA1D

Distributör:

**SCANMONT**  
DIN ENERGI PARTNER

Scanmont AB  
Tillfällavägen 15  
433 63 Sävedalen  
[www.scanmont.se](http://www.scanmont.se)

Tack att du valde denna produkt.  
Var god och läs dessa råd före bruk,  
spara råden för kommande behov.  
Ifall du tappat råden kan du kontakta din  
återförsäljare, eller besöka vår webbplats  
[www.scanvarm.fi](http://www.scanvarm.fi)





## Innehåll

<b>Anmärkningar</b> .....	<b>4</b>
Köldmedium .....	4
Säkerhetsvarningar .....	5
Användningsmiljö .....	6
Delarnas namn .....	7
<b>Användning</b> .....	<b>8</b>
Styrpanel .....	8
Användning .....	9
Användning av fjärrkontrollen .....	10
Fjärrkontrollens knappar .....	11
Displayikoner .....	11
Presentation av fjärrkontrollens knappar .....	12
Kombinationstangenter .....	13
Batteriinstallation .....	14
<b>Underhåll</b> .....	<b>15</b>
Rengöring och underhåll .....	15
<b>Felsökning</b> .....	<b>18</b>
Felsökningsdiagram .....	18
<b>Installationsanmärkningar</b> .....	<b>21</b>
Installationsvarningar .....	21
Förberedelser före installation .....	22
<b>Installation</b> .....	<b>23</b>
Installation av kabelkrokar .....	23
Avlägsnande av ackumulerat vatten .....	24
Installation och lossande av värmeavledningsröret .....	27
<b>Bilagor</b> .....	<b>30</b>
Testbruk .....	30
Kopplingsschema .....	31

Apparaten är inte avsedd att användas av personer (inkl. barn) vars förmåga att använda apparaten på ett säkert sätt är nedsatt pga. fysiska, psykiska, kognitiva eller övriga problem. Apparaten får heller ej användas av personer som inte innehar tillräcklig kunskap att använda apparaten. Tidigare nämnda personer kan använda apparaten under uppsyn av en ansvarsfull vuxen. Övervaka barn, de får inte leka med apparaten.



Apparaten får inte slängas bland hushållsavfall inom EU-området. Återvinn apparaten för att spara naturen och befrämja hälsan. Lämna apparaten till en återvinningsplats eller kontakta din återförsäljare. Återförsäljaren kan återvinna apparaten.

R290: 3

## Symbolförklaring



Fara som kan orsaka allvarliga skador eller livsfara



Fara som kan orsaka allvarliga skador eller livsfara



Fara som kan orsaka skador



Viktig information som hjälper att undvika materiella skador



Fara, VARNING

## Undantagsklausul

Tillverkaren ansvarar inte för person- och materialskador i följande fall.

1. Apparaten skadas som följd av fel användning
2. Apparaten har modifierats, ändrats eller använts med felaktig utrustning
3. Frätande gas har konstaterats orsakat skadan
4. Felaktig hantering under transport har konstaterats orsakat produktskadan
5. Apparaten har använts eller reparerats mot bruksanvisningens råd
6. Användning av icke auktoriserade delar har konstaterats orsakat produktskadan
7. Skadorna har orsakats av exceptionella väderförhållanden, fel användningsmiljö eller force majeure

Ifall det läcker köldmedium från apparaten, eller om köldmedium måste tömmas i samband med installation, underhåll eller nedmontering skall åtgärderna utföras av ett proffs som följer lokala bestämmelser och regler.



Apparaten innehåller antändlig gas R290.



Läs instruktionerna före bruk.



Läs installationsanvisningarna före installation.



Läs serviceråden före reparation.

## Anmärkningar

### Köldmedium

- För att luftkonditioneringsapparaten skall fungera cirkulerar det köldmedium i systemet. Köldmediet är R290, en fluorid. Köldmediet är antändligt och luktfritt, det kan vid vissa förhållanden vara explosionsfarligt.
- Jämfört med traditionella köldmedium är R290 icke förorenande och skadar inte ozonlagret. Dess påverkan på växthuseffekten är även mindre. R290 har väldigt bra termodynamiska egenskaper och därmed är dess energieffektivitet väldigt hög. Apparater som använder sig av detta köldmedium behöver en mindre mängd köldmedium.

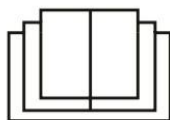
### VARNING:

- Apparaten är fylld med köldmediet R290.
- Golvytan för installations-, användnings- och lagringslokalen skall vara minst:

Modell	Minsta golvareal (m <sup>2</sup> )
GPC12AL-K5NNA1C、GPH12AL-K5NNA1C、GPH12AL-K5NNA3C	11
GPC12AL-K5NNA1A、GPH12AL-K5NNA1A、GPC12AL-K5NNA2A GPH12AL-K5NNA2A、GPC12AL-K5NNA3A、GPH12AL-K5NNA3A	15

- Apparaten skall lagras på ett ställe där det inte finns aktiva antändningskällor som t.ex. öppen eld eller gasdrivna apparater.
- Apparaten får endast användas, lagras och installeras i utrymmen vars golvareal motsvarar tabellens värden.
- Lagra apparaten så att den inte utsätts för mekaniska skador.
- Rören som ansluts till apparaten får inte innehålla källor för antändning.
- Håll luftintagen fria.

- Köldmedierören får inte punkteras eller brännas.
- Observera att köldmedier är doftfria.
- Använd inte andra påskyndande metoder för avfrostning eller rengöring än de som rekommenderas av tillverkaren.
- All service skall utföras i enlighet med råden.
- Ifall apparaten kräver reparation, kontakta din återförsäljare eller en auktoriserad fackman. Reparationer som utförs av en icke auktoriserad person kan vara farliga.
- Följ lokala krav för gaser.

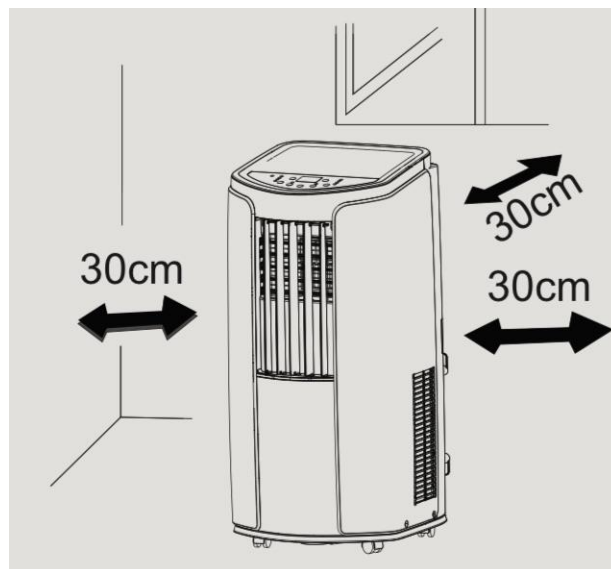


### Säkerhetsvarningar

- Apparaten kan under uppsyn av en ansvarsfull vuxen användas av barn som fyllt 8 år, samt personer med nedsatt förmåga att använda apparaten på ett säkert sätt. Användarna skall instrueras om korrekt användnings sätt och de skall förstå riskerna som hör ihop med användandet. Barn får inte leka med apparaten. Barn får inte rengöra apparaten eller utföra service utan uppsyn
- Före bruk skall man säkra att eluttagets värden motsvarar namnplåtens värden.
- Före rengöring av apparaten skall den släckas och kopplas ur elkällan, annars kan man få en elstöt.
- Elkabeln får inte bli i kläm.
- Dra inte i elkabeln för att flytta apparaten eller lossa den ur eluttaget.
- Rör inte vid stickproppen med våta händer.
- Använd jordat eluttag.
- Endast auktoriserade proffs får byta en skadad elkabel. Annars kan person- och materialsador orsakas.
- Ifall du känner doft av rök, släck apparaten och kontakta service.
- Ifall apparaten lämnas obevakad, släck den och lossa den ur elkällan.
- Spruta inte vatten i enheten, detta kan orsaka elstöt och funktionsproblem.
- Om du använder avlednings slang får yttertemperaturen inte vara under 0 °C.
- Använd inte värmeelement nära apparaten.
- Använd inte apparaten i badrum, tvättstugor eller andra fuktiga utrymmen.
- Håll apparaten på avstånd från eldkällor och eldfarligt samt explosionsfarligt material.
- Barn får inte använda apparaten utan vuxen uppsyn.
- Barn får inte klättra på apparaten eller leka med den.
- Föremål som droppar vatten får inte hängas på eller ovanom apparaten.
- Reparera eller nedmontera inte apparaten själv.
- Inga föremål får placeras in i apparaten.
- Släpp inte skräp in i luftintagen, skräp som hamnat in i apparaten skall avlägsnas av ett proffs.
- Använd inte skarvsladd.

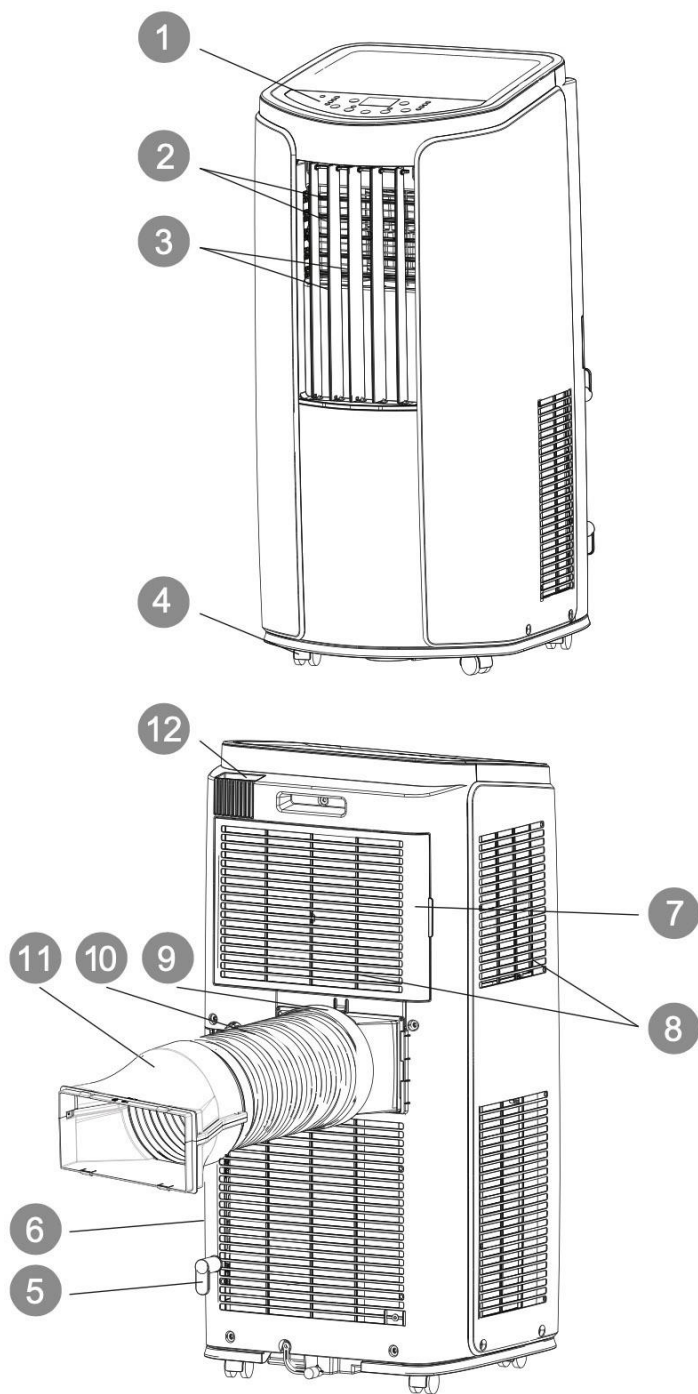
## Användningsmiljö

- Tillåten användningstemperatur: 16 °C – 35 °C.
- Apparaten är avsedd endast för inomhusbruk.
- Placera apparaten så att stickproppen enkelt kan nås.
- Apparaten är avsedd för hushållsbruk, inte för kommersiellt ändamål.
- Kring apparaten skall man lämna minst 30 cm utrymme i varje riktning.
- Använd inte apparaten i fuktiga förhållanden.
- Håll luftintag och luftutlopp rena och fria från hinder.
- Stäng dörrar och fönster under bruk.
- Ställ apparaten på ett jämnt och rakt underlag för att undvika oljud och vibration.
- Apparaten har hjul, med hjälp av dem kan apparaten enkelt flyttas på jämna ytor.
- Apparaten skall inte lutas eller svängas upp och ner. Lossa apparaten omedelbart ifall du upptäcker onormal funktion.
- Ställ inte apparaten i direkt solsken.



OBS: Bilderna är riktgivande. Använd fysisk produkt som referens.

Delarnas namn



- 1 Styrpanel
- 2 Galler
- 3 Svänglameller
- 4 Hjul
- 5 Kabelkrok
- 6 Stickpropp
- 7 Filter
- 8 Luftintag
- 9 Koppling A
- 10 Värmeavledningsrör
- 11 Koppling B + C
- 12 Fjärrkontrollhållare



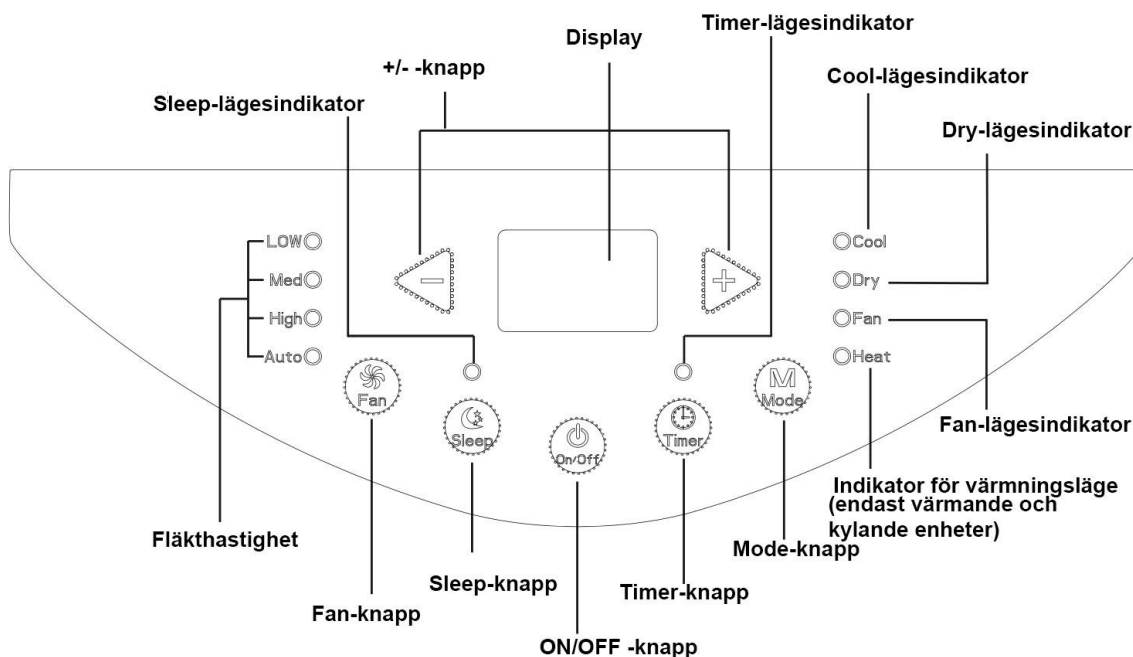
Fjärrkontroll

Obs: tappa inte bort installationsutrustning.

## Användning

### Styrpanel

#### Styrpanelens knappar



#### Användning av styrpanelen

##### OBS:

- Efter att du kopplat på strömmen avger apparaten en ljudsignal. Efter detta kan du använda apparaten med hjälp av styrpanelen.
- I läget ON, avger apparaten alltid en ljudsignal då panelens knappar trycks. Motsvarande indikator lyser på skärmen.
- I läget OFF är skärmen mörklad. I läget ON visas inställningstemperatur i kyl läget eller värme läget (endast värmande och kylande enheter), i övriga lägen visas inte inställningstemperaturen.

### 1 ON/OFF

Med denna knapp ställs apparaten av och på.

### 2 + / -

I kyl läget, tryck på knapparna "+" och "-" för att justera temperaturinställningen. Temperatur justeringsområde är 16-30 °C. Denna knapp är inte i bruk i lägena auto, dry och fan.

### 3 Mode

Tryck på denna knapp för att byta läge enligt följande: Cool-Dry-Fan-Heat (endast kylande och värmande enheter).

Cool: I detta läge tänds kylningsindikatorn. På skärmen visas inställningstemperaturen, inställningsområdet är 16-30 °C.

Dry: I detta läge tänds torkningsfunktionsindikatorn. Inget syns på skärmen.

Fan: I detta läge cirkulerar apparaten luft. Fläktindikatorn tänds. Inget syns på skärmen.

Heat (endast kylande och värmande enheter): I detta läge tänds värmningsindikatorn. På skärmen visas inställningstemperaturen, inställningsområdet är 16-30 °C.

## 4 Fan

Tryck på denna knapp för att justera fläkthastigheten i cirkulerande ordning: låg-medelnivå-hög-automatisk-låg. Knappen kan inte användas i avfuktningläget.

## 5 Timer

Tryck på timerknappen för att komma till inställningsläget för timern. I detta läge justeras inställningen med knapparna "+" och "-". Tiden justeras med ½ timmes intervall ända upp till tio timmar, efter tio timmar justeras tiden med en timmes intervall. Då timerinställningen är färdig, visas temperaturen på skärmen ifall ingen knapp trycks på 5 sekunder. Då timern är aktiverad visas dess symbol på skärmen. Timerfunktionen tas ur bruk genom att åter trycka på knappen timer.

## 6 Sleep

- Tryck på knappen sleep för att aktivera detta läge. Om apparaten fungerar i kyl läget stiger temperaturen med en grad efter en timme, efter detta stiger inställningstemperaturen med två grader efter två följande timmar. Efter detta upprätthåller apparaten denna temperatur.
- Tryck på knappen sleep för att aktivera detta läge. Om apparaten fungerar i värmen läget och sleep aktiveras sjunker inställningstemperaturen med en grad efter en timme, efter detta sjunker temperaturen med två grader efter följande två timmar. Efter detta upprätthåller apparaten denna temperatur.
- Funktionen kan inte användas i lägena fan, dry och auto. Ifall sleep-funktionen aktiveras visas dess indikator på skärmen.

### Användning

#### Ändrande av luftflödets riktning

1. Uppåt/nedåt riktat luftflöde
  - Greppa de vågräta gallren enligt bilden och justera luftflödets riktning.
  - Justera inte vågräta gallret långa tider till sitt högsta eller lägsta läge i lägena COOL eller DRY ifall blåshastigheten är låg. Kondensvatten kan bildas på gallret.

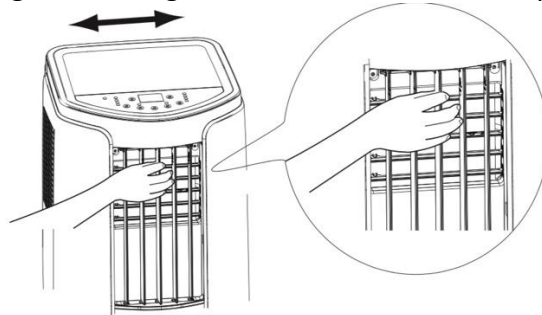


2. Vänster/höger riktat luftflöde. Greppa de lodräta gallren enligt bilden och justera luftflödets riktning.



**⚠ VARNING:**

- Justera inte lodräta gallret långa tider helt till vänster eller höger i lägena COOL eller DRY ifall blåshastigheten är låg. Kondensvatten kan bildas på gallret.



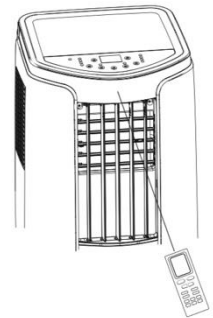
### Användning av fjärrkontrollen

Detta är en universalfjärrkontroll, den kan användas med många apparater. Om du trycker på en knapp vars funktion apparaten inte stöder behålls nuvarande läge.

### Hur använder man fjärrkontrollen?

Rikta fjärrkontrollen mot apparatens mottagarfönster och tryck på en knapp. Apparaten spelar en ljudsignal då den mottar en signal.

- Säkra att inga hinder som t.ex. gardiner eller möbler hindrar signalen.
- Signalens effektiva avstånd är max. 5 meter.

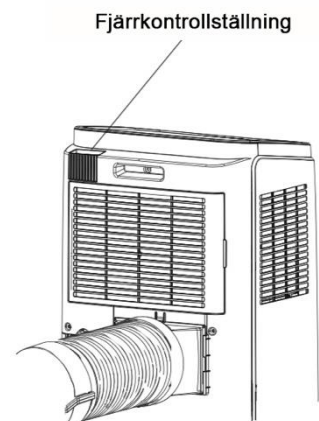


### VARNING:

- Utsätt inte mottagarfönstret mot direkt solsken, detta sänker prestandan.
- Lysrör kan även störa signalen.
- Lämna inte fjärrkontrollen i solsken eller nära värmeelement. Utsätt inte fjärrkontrollen för stötar eller fukt.

### Ställ fjärrkontrollen i sin ställning efter bruk så att du inte tappar den.

Lossa fjärrkontrollen från sin ställning genom att lyfta ut den.

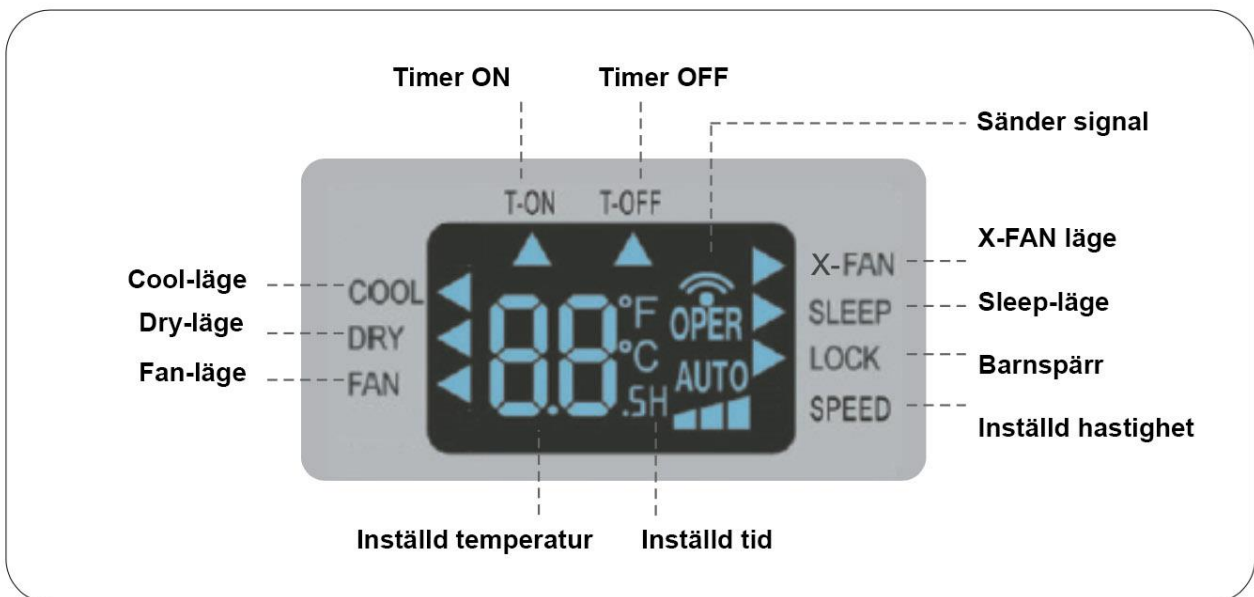


## Fjärrkontrollens knappar





- 1 ON/OFF-knapp
- 2 MODE-knapp
- 3 +/- -knapp
- 4 FAN-knapp
- 5 X-FAN -knapp
- 6 SLEEP-knapp
- 7 TIMER-knapp

## Displayikoner



## Presentation av fjärrkontrollens knappar

### Obs:

- Detta är en universalfjärrkontroll, om din apparat inte har funktionen som väljs med fjärrkontrollen sker inga förändringar.
- När strömmen kopplas avger apparaten en ljudsignal och strömindikatorn  tänds (röd). Du kan justera apparaten med fjärrkontrollen.
- När apparaten är på och man trycker på en knapp på fjärrkontrollen blinkar signalikonen  en gång på fjärrkontrollen. Apparaten avger en ljudsignal som tecken för att signalen mottas.
- När apparaten är avstängd visas inställningstemperaturen på fjärrkontrollens skärm. När apparaten startas visas inställd funktion på fjärrkontrollen skärm.

### 1 ON/OFF

Med denna knapp ställer man apparaten av och på.

### 2 MODE

Med denna knapp väljer man önskat användningsläge.






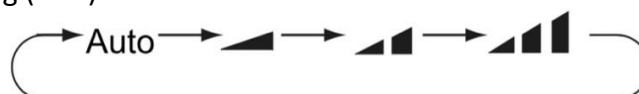
- Efter att man valt läget cool fungerar apparaten i nedkylningsläget. Man kan justera inställningstemperaturen med knapparna "+" och "-". Blåshastigheten kan justeras med knappen FAN.
- Efter att man valt läget dry fungerar apparaten i torkläget med låg fart. I läget dry kan blåshastigheten inte justeras.
- Efter att man valt läget fan fungerar apparaten endast i fläktningsläge. Blåshastigheten kan justeras med knappen FAN.

### 3 "+" & "-"

- Varje tryckning av "+" och "-" knapparna justerar inställningstemperaturen med en grad. Ifall knappen trycks i över 2 sekunders tid ändras siffrorna snabbare. Frigör knappen då önskad inställning nåts. Enhetens temperaturtal ändras motsvarande. (I auto-läget kan temperaturen inte justeras)
- Du kan justera tiden med knapparna "+" och "-" i lägena TIMER ON, TIMER OFF och klockinställning.

### 4 FAN

Med denna knapp kan man justera fläktens hastighet i cirkulerande ordning: auto (AUTO), låg () , medelnivå () , hög () .



### Obs:

- Om man väljer automatisk hastighet justerar apparaten blåshastigheten enligt rådande temperatur.
- I läget dry är blåshastigheten alltid låg.

## 5 X-FAN

När denna knapp trycks i kylningsläget eller dry-läget startas funktionen. Tryck på knappen igen för att häva funktionen.

### Obs:

- Då X-fan är i bruk och apparaten stängs av fortsätter fläkten att blåsa en stund för att avlägsna fukt ur apparaten.
- Man kan avbryta funktionen X-fan genom att trycka på knappen igen, då stannar fläkten omedelbart.

## 6 SLEEP

- Genom att trycka på denna knapp i kylläget kan man starta funktionen SLEEP. Häv funktionen genom att igen trycka på knappen. I läget FAN är funktionen inte tillgänglig.

## 7 TIMER



- I läget ON kan du genom att trycka på denna knapp ställa in funktionen TIMER OFF. Symbolerna HOUR och OFF blinkar. Tryck inom 5 sekunder på knapparna "+" och "-" för att ställa in TIMER OFF tiden. Varje tryckning av "+" och "-" justerar tiden med en halv timme. Genom att trycka på "+" eller "-" i över 2 sekunders tid löper tiden fortare. Bekräfta med knappen TIMER. HOUR och OFF blinkar inte längre.
- I läget OFF kan du trycka på denna knapp för att ställa in funktionen TIMER ON. Symbolerna HOUR och ON blinkar. Tryck inom 5 sekunder på knapparna "+" och "-" för att ställa in TIMER ON tiden. Varje tryckning av "+" och "-" justerar tiden med en halv timme. Genom att trycka på "+" eller "-" i över 2 sekunders tid löper tiden fortare. Bekräfta med knappen TIMER. HOUR och ON blinkar inte längre.
- Hävande av TIMER ON/OFF: Om timerinställningen är aktiverad, tryck en gång på knappen TIMER för att kontrollera kvarvarande tid. Tryck igen på knappen TIMER inom 5 sek för att häva funktionen.

### Obs:

- Timerns inställningsområde: 0.5-24 timmar.
- Intervallet mellan två funktioner kan inte överskrida fem sekunder. Annars går fjärrkontrollen ifrån inställningsläget.

### Kombinationstangenter

#### Barnspärren

Barnspärren aktiveras och tas ur bruk genom att samtidigt trycka på knapparna "+" och "-". När barnspärren aktiverats visas på skärmen ikonen . Ifall fjärrkontrollens tangenter trycks blinkar ikonen  tre gånger och fjärrkontrollen skickar ingen signal.

#### Byte av temperaturenhet

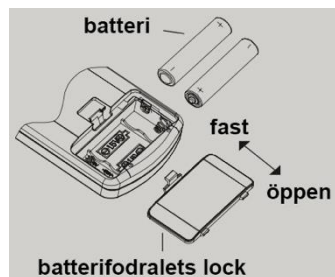
Efter att du släckt apparaten med fjärrkontrollen kan du trycka samtidigt på knapparna "-" och MODE för att byta mellan °C och °F.

#### Ljusfunktion

Du kan när som helst trycka samtidigt i tre sekunders tid på knapparna "+" och "FAN" för att ställa lampan av eller på. Grundinställning vid start är på.

### Batteriinstallation

1. Tryck på märket på fjärrkontrollens batterilock som i bilden, skuffa batterilocket loss i pilens riktning.
2. Lossa gamla batterierna och installera två nya AAA 1.5V batterier och observera polariteten.
3. Ställ batterilocket på plats.



### OBS:

- Rikta fjärrkontrollens signalsändare mot inomhusenhetens mottagare då du använder fjärrkontrollen
- Avståndet mellan signalsändare och mottagare bör inte vara större än 5m, och det skall inte finnas hinder mellan dem
- Signalen kan störas i utrymmen där det finns trådlösa telefoner eller lysrör, fjärrkontrollen bör vara nära inomhusenheten vid användning
- Byt ut batterierna mot nya identiska vid behov
- Plocka ur batterierna ifall fjärrkontrollen inte används på en längre tid
- Ifall fjärrkontrollens display är suddig eller mörklad, byt ut batterierna
- Kortslut inte batterierna
- Håll alla batterier utom räckhåll för barn
- Använd inte apparaten ifall batterifodralet inte kan stängas på ett säkert sätt
- Kontakta läkare om batterier svalts eller placerats in i kroppen
- Återvinn använda batterier

## Underhåll

### Rengöring och underhåll

#### **VARNING:**

- Släck luftkonditioneringsapparaten och bryt strömtillförseln före apparaten rengörs för att hindra elstötar.
- Tvätta inte apparaten med vatten, detta kan orsaka elstötar.
- Rengör inte apparaten med starka kemikalier. Apparaten kan skadas.
- Använd inte frätande eller flytande rengöringsmedel, stritta inte vatten på apparaten.

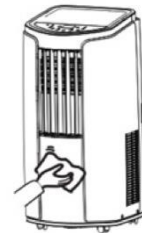
#### **Rengöring av yttre skalet och gallren**

##### **Yttre skalet:**

Torka ytorna med mjuk trasa. Ifall ytan är väldigt smutsig kan man använda skonsamt rengöringsmedel.

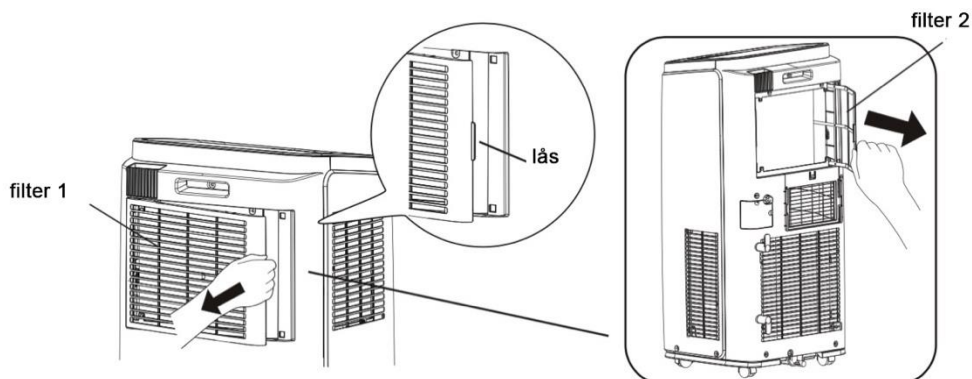
##### **Galler:**

Använd trasa eller mjuk borste för rengöring.



## Rengöring av filtret

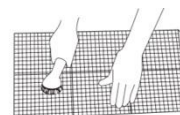
1. Lossa filtret.
  - a. Tryck på låset som i bild och lossa filtret 1.
  - b. Dra ut filtret 2.



2. Rengör filtret.

Rengör filtret med vatten. Ifall filtret är väldigt smutsigt kan man använda varmt vatten (40 °C) och skonsamt tvättmedel. Torka filtret på skuggigt ställe.
3. Installera filtret.

Installera filtret noga efter att det tvättats och har torkat.



### OBS:

- Filtret bör rengöras med cirka 3 månaders mellanrum, till och med oftare ifall utrymmet är dammigt.
- Torka inte filtret med hårtork eller vid öppen eld, det kan skadas.

## Rengöring av värmeavledningsröret

Lossa värmeavledningsröret från klimatanläggningen, rengör och torka, installera igen. Följ råden under installation och lossande.

### Kontrollera före säsongstart

1. Kontrollera att luftintag och luftutlopp inte är blockerade
2. Kontrollera stickproppen och eluttaget, dessa skall vara i gott skick
3. Kontrollera att filtret är rent
4. Kontrollera att batterierna är installerade.
5. Kontrollera att alla delar är väl fastsatta.
6. Kontrollera värmeavledningsrörets skick.

### Kontrollera efter användningssäsongen

1. Lossa apparaten ur eluttaget.
2. Rengör filtret och skalet.
3. Rengör damm och smuts.
4. Töm ackumulerat vatten från apparaten. (se noggrannare råd för detta senare i manualen).
5. Kontrollera fönsterfästets skick.

### **Långtidslagring**

Ifall apparaten inte används på en längre tid, håll den i gott skick genom att följa dessa råd.

- Säkra att det inte finns vatten i skrovet och att värmeavledningsröret är lossat.
- Lossa stickproppen och linda elkabeln.
- Rengör klimatanläggningen och packa den väl för att hindra ackumulering av damm.

### **Återvinning**

- Förpackningsmaterialet kan mestadels återvinnas. Sortera rätt. El- och elektronikapparater och batterier får inte slängas bland hushållsavfall, dessa skall återvinnas enligt EU-regler.
- Kontakta återförsäljaren eller en återvinningsplats ifall apparaten måste kasseras.



## Felsökning

Kontrollera punkterna nedan innan du kontaktar service. Ifall dessa råd inte löser problemet skall du kontakta återförsäljaren eller en reparatör.

### Felsökningsdiagram

Problem	Kontrollera	Lösning
Luftkonditioneringsapparaten fungerar inte	Finns det el	Vänta att elen återställs
	Är stickproppen lös	Anslut stickproppen ordentligt
	Har jordfelsbrytaren aktiverats eller säkringen gått	Be ett proffs att reda ut saken
	Finns det kabelfel	Be ett proffs att reda ut saken
	Har enheten startats igen genast efter avstängning	Vänta tre minuter och försök igen

Nedkylningseffekten (uppvärmningseffekten) är otillräcklig	Är spänningen för låg	Vänta att spänningen återställs
	Är filtret smutsigt	Rengör filtret
	Är inställningstemperaturen inom rätt område	Justera temperaturen till rätt nivå
	Är en dörr eller ett fönster öppet	Stäng dörren eller fönstret

Inomhusenheten tar inte emot fjärrkontrollens signal eller fjärrkontrollen fungerar inte	Orsakar något mycket störningar	Lossa stickproppen, vänta tre minuter och starta enheten igen
	Är fjärrkontrollen inom signalmottagningsområdet	Signalmottagningsområdet är ca 5m
	Hindrar något signalen	Avlägsna föremålet
	Är fjärrkontrollens display suddig eller mörklad	Kontrollera batterierna, byt vid behov
	Finns det lysrör i utrymmet	Gå närmare inomhusenheten. Släck lysrör.

Inomhusenheten blåser inte luft	Är inomhusenhetens intag eller utlopp tilltäppta	Avlägsna föremålet
	Värmer enheten rummet till inställningstemperatur	Efter att inställningstemperaturen nåtts slocknar utblåset
	Har värmefunktionen just startats	För att inte blåsa kall luft startar fläkten efter några minuter, detta är normal
	Håller apparaten på att avfrostas? (kontrollera genom att dra i filtret)	Det är normalt att apparaten avfrostas. Funktionen fortsätter då processen är färdig.

Inställningstemperaturen kan inte justeras	Fungerar apparaten i läget auto?	Temperaturen kan inte justeras i läget auto.
	Överskrider ditt temperaturval gränsvärdet	Inställningsområdet är 16-30 °C.
Apparaten luktar illa	Finns det luktkällor i rummet som t.ex. möbler eller tobaksrök	Avlägsna luktkällan. Rengör filtret.
Apparaten fungerar onormalt	Finns det störningar som t.ex. åska, trådlösa apparater osv.	Koppla strömmen bort och tillbaka, starta apparaten igen.
Ljud som påminner om rinnande vatten	Har apparaten just startats eller stängts av	I uppvärmningsläget kan ånga bildas under avfrostning, detta är normalt.
Ett knäppande ljud	Har apparaten just startats eller stängts av	Ljudet orsakas av att temperaturskillnaden får delarna att krympa eller/och utvidgas

## Felkoder

Felkod	Felsökning
F0	Kontakta service.
F1	Kontakta service.
F2	Kontakta service.
F4	Kontakta service.
E8	1. Är apparaten på en het och fuktig plats. Ifall yttertemperaturen är hög, stäng apparaten och fortsätt användandet då temperaturen sjunker under 35 °C. 2. Är förångaren eller kondensorn tilltäppt, avlägsna möjlig tilltäppning. Bryt strömtillförseln och koppla tillbaka före bruk. 3. Om felkoden inte avlägsnas, kontakta service.
H3	
H8	1. Töm vattnet inne i apparaten. 2. Kontakta service ifall "H8" inte avlägsnas.

## VARNING!

- Ifall någon av följande felen uppenbaras, släck apparaten och bryt strömtillförseln omedelbart. Kontakta service.  
Matningskabel överhettas eller skadas.  
Onormalt driftljud.  
Onormal lukt.  
Vattenläckage.
- Reparera inte apparaten själv, risk för elstöt eller eldsvåda.
- Ifall apparaten används i onormala förhållanden finns det en risk för elstöt eller eldsvåda.

## Installationsanmärkningar

### Installationsvarningar

#### **VARNING!**

- Följ alla lokala bestämmelser.
- Använd inte en elkabel som är skadad eller av fel sort.
- Var försiktig under installation och service. Hindra felaktig användning för att undvika elstötar och andra olyckor.

### **Val av installationsplats**

#### Grundläggande krav

Om apparaten placeras på följande platser kan fel uppstå. Ifall dessa förhållanden inte kan undvikas, kontakta återförsäljaren.

1. En plats där det finns kraftiga värmekällor, ångor, antändlig eller explosionsfarlig gas eller ämnen som avdunstar i luften.
2. En plats där det finns högspänningsanläggningar (såsom en svetsanläggning, medicinsk utrustning).
3. En plats nära kusten.
4. En plats där det finns oljeångor i luften.
5. En plats där det finns svavelgas.
6. Andra platser där det råder exceptionella förhållanden.
7. Apparaten får inte installeras på ett ostabilt eller rörligt underlag eller i frätande omgivning.

#### Klimatanläggningens krav

1. Det får inte finnas några hinder i närheten av luftintaget.
2. Välj en plats där grannar inte störs.
3. Sträva efter att installera enheten långt ifrån lysrör.
4. Installera inte enheten i fuktiga utrymmen, t.ex. en tvättanläggning.





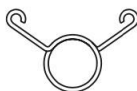



#### Elanslutningskrav

1. Vid installation av enheten måste säkerhetsbestämmelserna för elanslutningar följas.
2. Använd en jordfelsbrytare i enlighet med lokala säkerhetsbestämmelser.
3. Säkerställ att strömförsörjningen uppfyller klimatanläggningens krav. Instabil strömförsörjning eller felaktiga elektriska anslutningar kan förorsaka funktionsstörningar. Installera lämpliga matningskablar innan klimatanläggningen tas i bruk.
4. Koppla stickkontaktens fas, nolledning och jordledning omsorgsfullt.
5. Säkerställ att strömförsörjningen är frånkopplad innan några elarbeten inleds. Ifall apparaten har en stickpropp, skall eluttaget kunna nås obehindrat efter installation.
6. Koppla inte på strömmen innan elarbetena har avslutats.
7. Säkra att apparaten är jordad under bruk.
8. Den gul-gröna kabeln är jordningskabeln, den får inte användas för andra ändamål.
9. Jordningsmotståndet måste uppfylla lokala krav.
10. Apparaten installeras i enlighet med lokala elanslutningsbestämmelser.


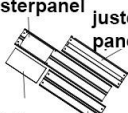

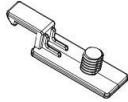







## Förberedelser före installation

OBS: Kontrollera att all installationsutrustning är tillgänglig före du börjar.

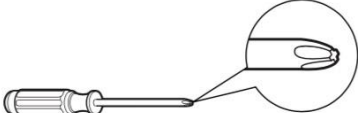

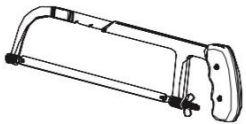
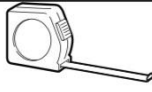


### Dellista

 koppling A	 värmeavledningsrör	 bakkoppling	 skruv
 rörfäste	 gummipropp	 rörhållare	 avledningskoppling
 avledningsanslutning	 fjärrkontroll	 batterier (AAA 1.5 V)	 bruksanvisning

### Valfria

 insektnät	 fönsterpanel justeringspanel	 bas	 clips	 regnskydd (2)
 täck lock utvidgningspanel	 installationsskiva	 fäste	 skruv	 packning A
		 packning B		

### Installationsverktyg

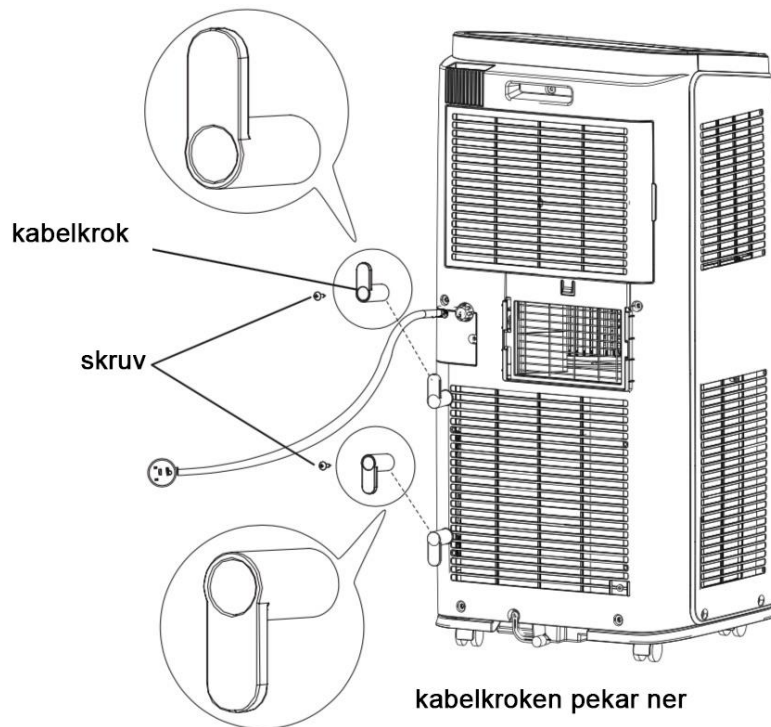
 phillipsskruvmejsel	 skruvmejsel	 såg
 måttband	 sax	 penna

## Installation

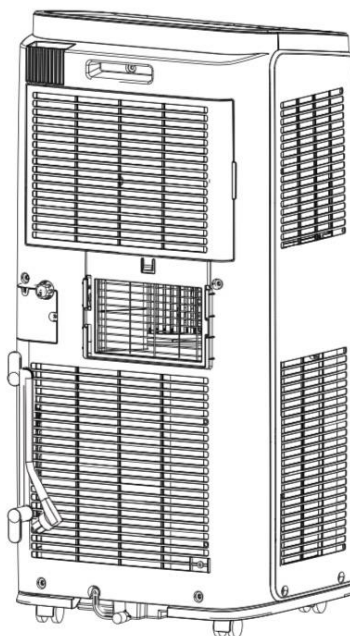
### Installation av kabelkrokar

Installera kabelkroarna till apparatens bakdel med skruvar (krokens riktning visas i följande bild).

kabelkroken pekar upp



Linda kabeln kring kabelkroarna.



## Avlägsnande av ackumulerat vatten

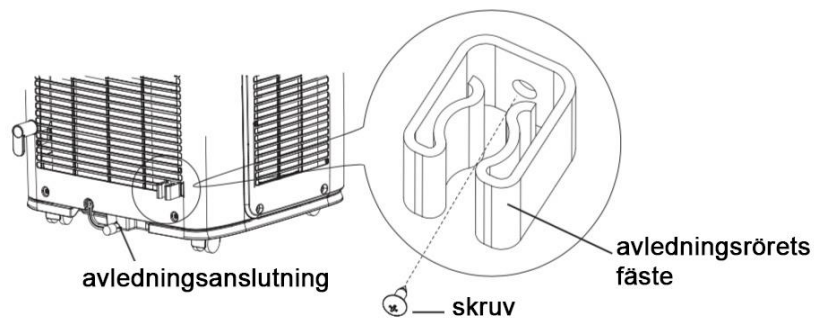
Akkumulerat vatten kan avlägsnas på två sätt.

**1** Använd kontinuerlig tömning via det nedre hålet.

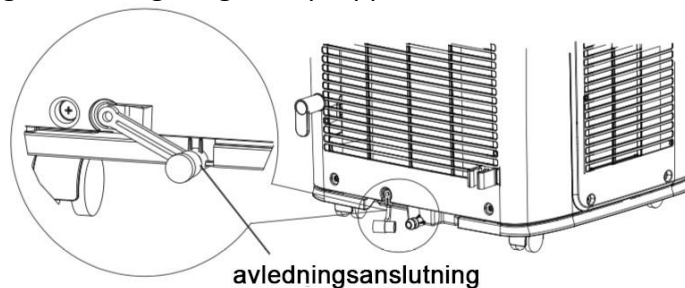
OBS: Då denna metod används, installera avledningsröret enligt följande råd för att undvika problem.

### Installationsråd för avledningsröret

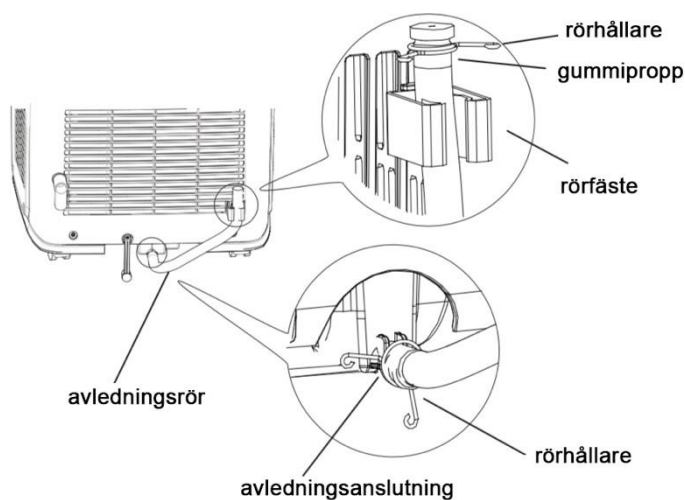
1. Fäst avledningsrörets fäste med skruvar till bakpanelens höger sida nära avledningsanslutningen.



2. Lossa avledningsanslutningens gummipropp.

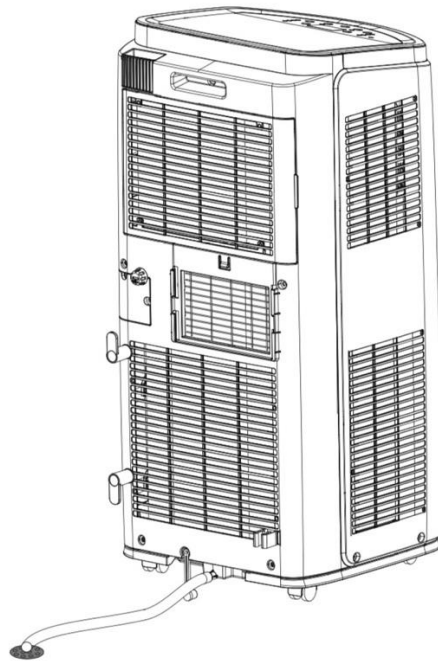


3. Ställ avledningsröret till avledningsanslutningen och vrid den på plats, fäst den till rörhållaren.
4. Ställ gummiproppen till andra sidan av avledningsröret, fäst den till rörfästet och fäst sedan till avledningsrörets fäste.



Avledningen sker på följande sätt:

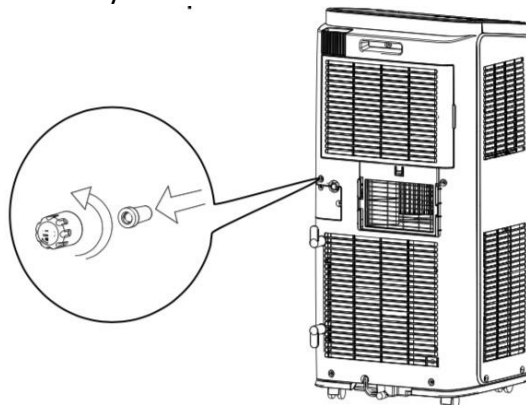
1. I lägen Cool, Dry och Heat rinner det kondensvatten i skrovet.
2. När skrovet är fullt av vatten avger summern 8 ljudsignaler och det står "H8" på skärmen för att påminna om vattentömningsbehovet.
  - Släck apparaten och lossa den ur elkällan.
  - Flytta enheten till ett passligt ställe för tömning eller använd en liten skopa.
  - Ta avledningsröret från fästet och dra ut gummiproppen ur röret för att tömma vattnet.
  - Dränera vattnet i ett kärl eller till ett passligt ställe.
  - Ställ gummiproppen på plats efter att du tömt vattnet.
  - Starta apparaten igen genom att trycka på knappen ON/OFF.



**2** Använd kontinuerlig tömning via mittersta hålet.

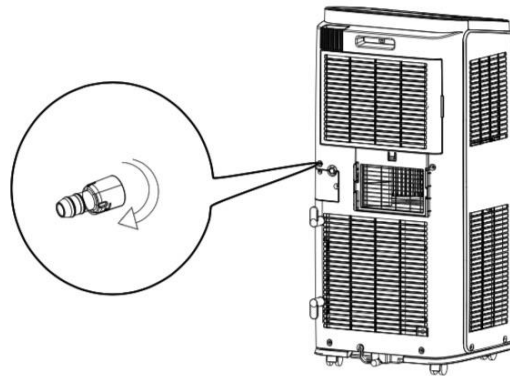
OBS: Vattnet kan avlägsnas automatiskt till en golvbrunn genom att fästa en slang med innerdiametern 14 mm (inkl. ej).

1. Lossa proppen för kontinuerlig avledning 1 genom att rotera den motsols, lossa sedan gummiproppen 2 från munstycket.

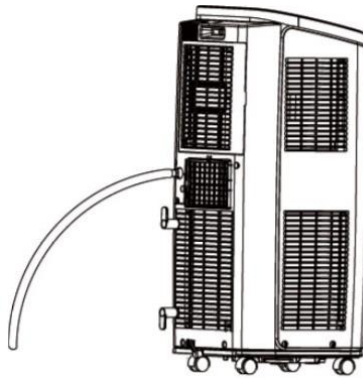




2. Skruva avledningsanslutningen (inkluderas) till munstycket genom att rotera den medsols.

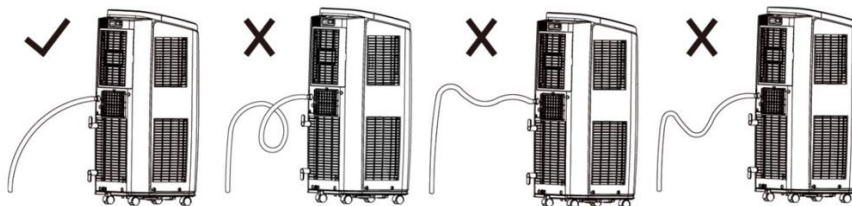


3. Ställ avledningsslangen till avledningsanslutningen.



OBS:

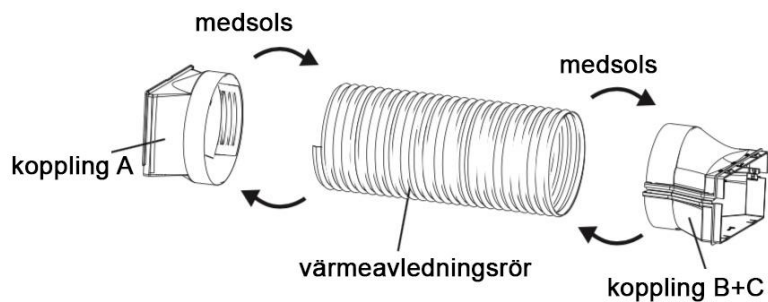
När du använder kontinuerlig avledning ur mittersta öppningen, ställ apparaten på ett jämnt underlag och säkra att slangen inte är tilltäppt och att den pekar nedåt. Ifall apparaten är på ett ojämnt underlag eller om slangen är tilltäppt kan vattnet flöda till skrovet och apparaten slocknar. Om den slocknar, töm vattnet ur skrovet och kontrollera apparatens ställning och slangens skick.



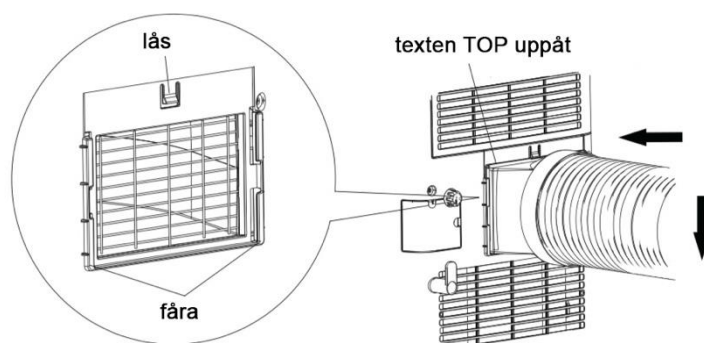
## Installation och lossande av värmeavledningsröret

### Installation av värmeavledningsröret

1. Sväng koppling A och B medsols till bägge ändor av värmeavledningsröret.

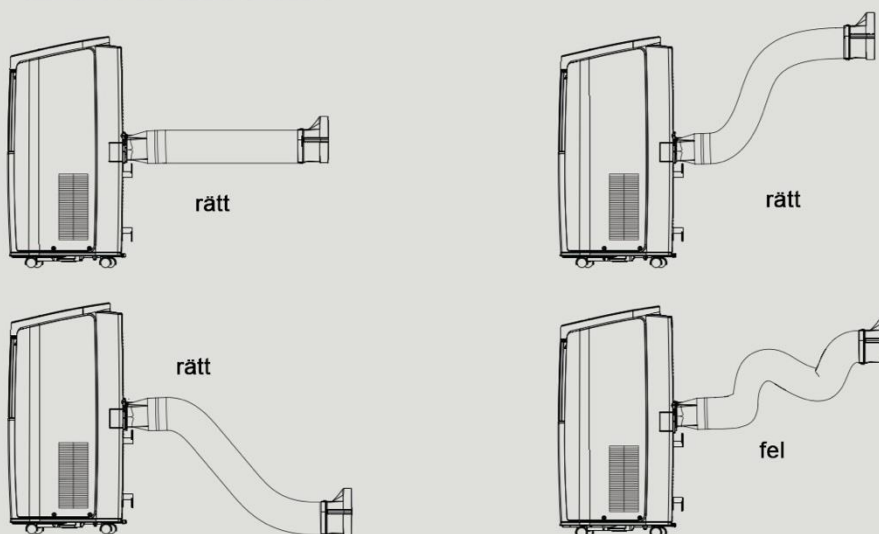


2. Ställ värmeavledningsrörets koppling A (texten TOP uppåt) i fåran tills du hör ett ljud.

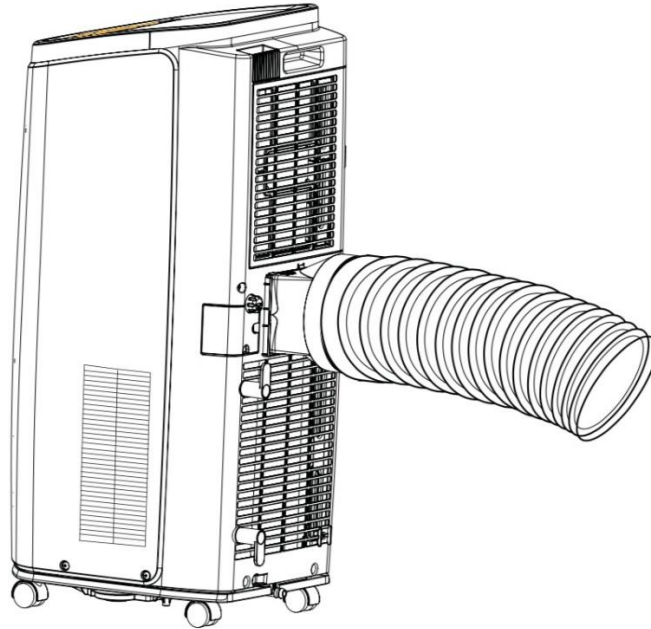


### Installationsanmärkningar för värmeavledningsröret

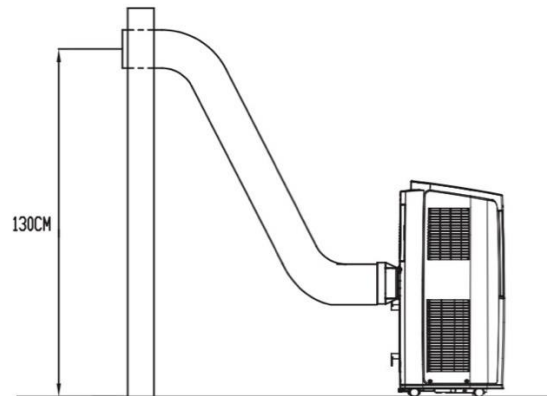
För att maximera kyleffekten skall avledningsröret vara möjligast kort och rakt för att luften effektivt skall kunna avledas.



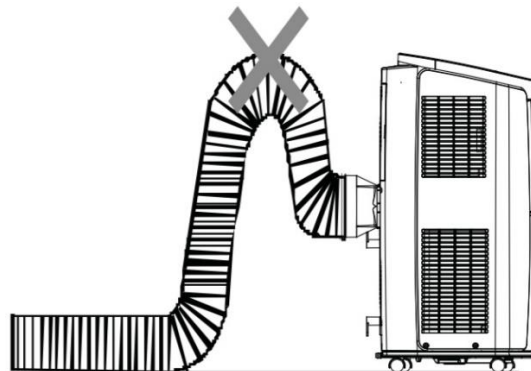
- Värmeavledningsröret borde vara under 1.5 m. Vi rekommenderar att man använder ett så kort rör som möjligt.
- Vid installation skall röret vara så rakt som möjligt. Förläng inte röret och anslut det inte till andra värmeavledningsrör.



- Nästa bild visar korrekt installationssätt (vid vägginstallation skall hålet inte vara över 130 cm ovanom golvytan).

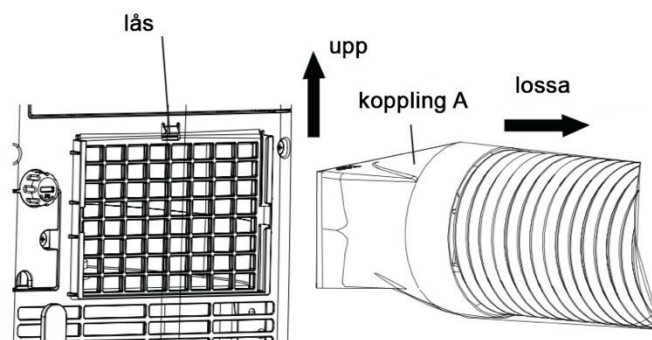


- Nästa bild visar fel installationssätt (funktionsproblem kan uppstå ifall röret böjs för mycket).

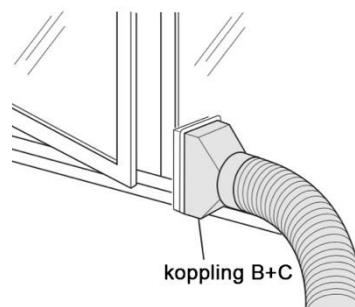


### Lossande av värmeavledningsröret

1. Lossa kopplingen A: tryck på låset och lyft koppling A uppåt för att lossa.



2. Avlägsna koppling B+C utifrån.



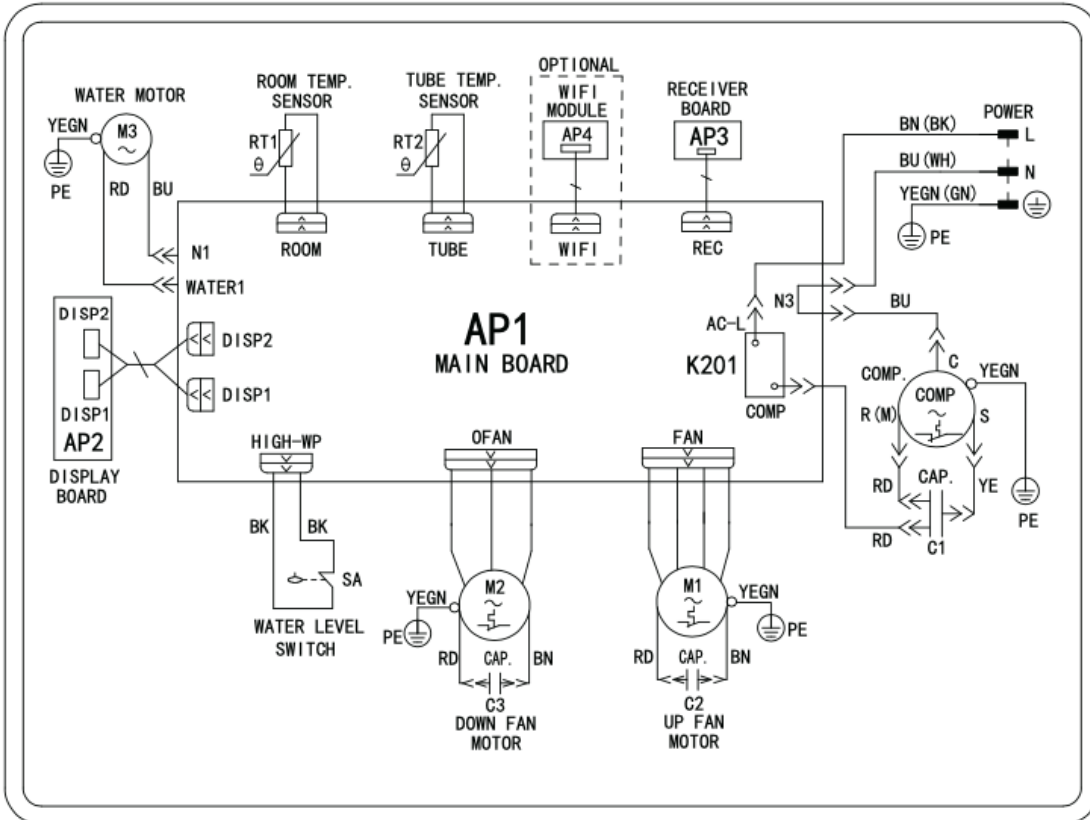
## Bilagor

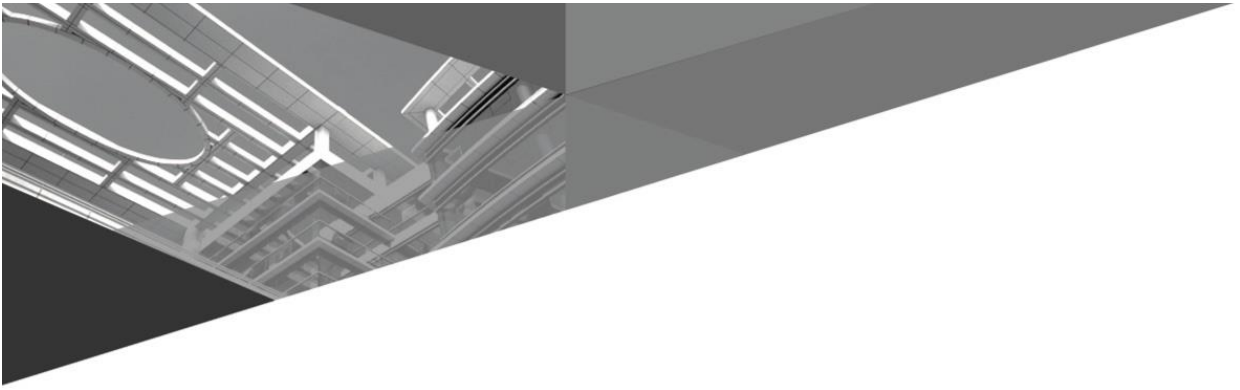
### Testbruk

- Anslut apparaten till eluttaget och starta den med fjärrkontrollens knapp ON/OFF.
- Välj önskat funktionsläge: auto, kyla, torkande, fläktande eller värme. Kontrollera om apparaten fungerar korrekt.
- Ifall rumstemperaturen är under 16 °C, kan enheten inte fungera i kyl läget.

# Kopplingschema

Kopplingschema kan ändras utan skild anmälan, använd fysisk produkt som referens.





**GREE ELECTRIC APPLIANCES, INC. OF ZHUHAI**

Add: West Jinji Rd, Qianshan, Zhuhai, Guangdong, China, 519070

Tel: (+86-756) 8522218

Fax: (+86-756) 8669426

E-mail: [global@cn.gree.com](mailto:global@cn.gree.com)

Web: [www.gree.com](http://www.gree.com)



600005060922